



نوٹس

20

عصری ہندوستان کے سماجی، ثقافتی مسائل

گذشتہ سبق میں آپ نے ہندوستان کے سماجی ڈھانچہ کے بارے میں پڑھا تھا۔ آپ نے قبائل، دیہی اور شہری سماجوں، ذات اور طبقہ کے لحاظ سے طبقاتی ترتیب کے بارے، خاندان، شادی اور ہندوستانی سماج میں عورتوں کی حیثیت کے بارے میں معلومات حاصل کیں۔ ہندوستان سماج کا ارتقاء کئی ادوار سے ہو کر گذرا ہے اور متنوع میدانوں میں پیش رفت ہوئی ہے۔ آپ نے گذشتہ اسباق میں ہندوستانی سماج میں سماجی اصلاحات کے بارے میں بھی پڑھا ہے۔ تاہم ہر سماج میں سماجی اور معاشی مسائل ہوتے ہیں، جن پر غور کرنے اور ان سے نمٹنے کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس سبق میں ہم ان اہم سماجی، ثقافتی مسائل کے بارے میں پڑھیں گے، جن پر فوری توجہ دینے کی ضرورت ہے۔ عوام کی اور خاص طور سے کمزور طبقات مثلاً عورتوں، بچوں اور بوڑھوں کی سلامتی و تحفظ عصری ہندوستانی سماج کے اہم مسائل ہیں۔ اگر ہمیں اپنی سماجی اور ثقافتی اقدار کو محفوظ رکھنا ہے تو ہمیں ان مسائل کے حل پر فوری توجہ دینے کی ضرورت ہے۔ کچھ اہم سماجی، ثقافتی مسائل جن کا حل تلاش کرنے کی فوری طور پر ضرورت ہے ذات پرستی، جہیز کی لعنت، فرقہ پرستی، شراب خوری، نشیلی ادویات کی لت وغیرہ ہیں دوسرے ایسے کئی مسائل ہیں جن کا ملک کو عام طور پر اور علاقوں اور برادریوں کو خاص طور پر سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ اس کے بارے میں ہم سب کو مل کر سوچنا چاہیے۔ کیا آپ اس طرح کے دوسرے مسائل کی فہرست بنا سکتے ہیں؟

مقاصد



اس سبق کو پڑھنے کے بعد آپ:

- عصری ہندوستان سماج کے بڑے اور اہم مسائل کو درج فہرست کر سکیں گے؛
- ذات کے نظام، جہیز اور نشے کی لعنت جسے مسائل کے بارے میں متبادل خیال کر سکیں گے؛
- کمزور گروپوں مثلاً عورتوں، بچوں اور بوڑھوں سے جڑے ہوئے مسائل کو پرکھ سکیں گے؛ اور



نوٹس

• معاشی مسائل مثلاً غربی اور بیروزگاری کے بارے میں تبادلہ خیال کر سکیں گے۔

20.1 ذات کا نظام

جیسا کہ آپ گذشتہ سبق میں پڑھ چکے ہیں کہ اس وقت چار ذاتیں تھیں، کیا آپ ان کو یاد کر سکتے ہیں؟ ان کو نیچے دی گئی جگہ پر لکھ سکتے ہیں؟

- 1- _____، _____، _____، _____ اور _____
- 2- _____، _____، _____، _____ اور _____
- 3- _____، _____، _____، _____ اور _____
- 4- _____، _____، _____، _____ اور _____

ہندوستان میں ذات کے نظام کی جڑیں قدیم ہندوستان میں پیوست ہیں۔ آشرم دھرم کے ذریعہ دنیا میں فرد کی زندگی سے متعلق قوانین اور فرائض کے وضع کیے جانے کے بعد ہی ورن یا ذات نظام نے اس مخصوص ذات کے لیے فرائض تفویض کر دیے، جس سے کہ فرد کا تعلق تھا۔ قدیم ادوار میں ان سب کو سماجی حیثیت کے لحاظ سے مساوی سمجھا جاتا تھا اور وہ اپنی مرضی کے مطابق اپنے پیشے کا انتخاب کر سکتے تھے۔ دوسرے پیشوں سے تعلق رکھنے والے افراد کے ساتھ کھانے پینے یا شادی بیاہ پر کوئی پابندی نہیں تھی، لیکن موروثی پیشوں کے مخصوص ہو جانے اور مقامی لوگوں کے رابطہ میں آنے کے بعد صورت حال تبدیل ہو گئی اور فرد کی پیدائش سے اس کی ذات کا تعین کیا جانے لگا۔ چنانچہ ورن نظام جو اس دور میں وجود میں آیا، سماجی اور معاشی فروغ کا نتیجہ تھا، لیکن وقت کے گزرنے کے ساتھ یہ سماج کو اعلیٰ ذات اور کم ذات کے لوگوں میں تقسیم کرنے لگا ہو، آپس میں ایک دوسرے سے نہیں ملتے تھے۔ ساتھ بیٹھ کر کھانا کھانا یا شادی بیاہ کرنا ممنوع تھا۔ نام نہاد نچلی ذاتوں سے تعلق رکھنے والے کا استحصال کیا جانے لگا اور وقت کے ساتھ ساتھ ان کی حالت مایوس کن ہوتی چلی گئی۔ وہ غریب تھے اور ان کو سماج میں برابری کا درجہ حاصل نہیں تھا۔ وہ دیہاتوں میں موجود مشترکہ کنوؤں سے اپنے لیے پانی بھی نہیں بھر سکتے تھے، یا مندر میں نہیں جاسکتے تھے اور نام نہاد اعلیٰ ذات کے فرد کے قریب سے بھی نہیں گذر سکتے تھے۔ چنانچہ ذات کے نظام مختلف پیشوں کی صحت مند افزائش میں رکاوٹ ڈالی اس لیے کہ کسی ایک مخصوص پیشہ میں داخلہ کا انحصار صلاحیت پر نہیں بلکہ فرد کی پیدائش کی ذات پر ہوتا تھا۔

ذات پر مبنی فرق و امتیاز اکثر و بیشتر تشدد کا سبب بھی بنتا تھا۔ ذات کے نظام نے ہمارے ملک میں جمہوریت پر عمل کو مشکل بنا دیا۔ سماجی مصنوعی گروپوں میں تقسیم ہو گیا اور وہ اپنی ذات سے تعلق رکھنے والے امیدوار کی حمایت کرتے ہیں۔ وہ اس حقیقت پر زیادہ توجہ نہیں دیتے کہ امیدوار مستحق ہے۔ یہ ہندوستان میں جمہوریت کی صحت کے لیے نقصان دہ ہے۔ ہمارا ملک اس وقت حقیقی ترقی نہیں کر سکتا جب تک کہ اس نظام کو پوری طرح سے اکھاڑ کر نہیں پھینک دیا جاتا۔



آزادی کی بعد کی مدت یعنی 1947ء کے بعد کی مدت کے دوران حکومت نے ان مسائل پر توجہ دی اور ان کو قوانین کے ذریعہ سلجھانے کی کوشش کی ہے۔ (اس نے اس مسائل کا سدباب کرنے کے لیے قوانین وضع کیے) اور سماجی کارروائی کے ذریعہ بھی ان کو حل کرنے کی کوشش کی جاتی رہی ہے۔ (شہری سوسائٹی، غیر حکومتی تنظیموں اور سماجی گروپوں کو اس کام میں شامل کر کے) ان اقدامات نے صورت حال کو بہتر تو بنایا ہے، لیکن ابھی اس سمت میں بہت زیادہ کوششیں کرنے کی ضرورت ہے)

کسی ایسے فرد کے گھر جائے جو آپ کی برادری سے تعلق نہ رکھتا ہو اور یہ مشاہدہ کیجیے کہ کیا اس کے طرز زندگی اور کھانے پینے کے انداز میں کوئی فرق ہے۔ فرق اور یکسانیت کو مد نظر رکھتے ہوئے ایک مختصر مضمون لکھیے۔

20.2 عورتوں سے متعلق مسائل

ہمارے آئین نے ہر میدان میں مردوں اور عورتوں کو مساوی حقوق دیے ہیں۔ آج عورتوں کو رائے شماری، وراثت اور املاک کے حقوق حاصل ہیں۔ درحقیقت آئین میں اس بات پر زور دیا گیا ہے کہ عوام کے کمزور طبقات کے مفادات پر خصوصی توجہ کو بڑھاوا دیا جائے۔ عورتوں کے مفادات کو فروغ دینے کے لیے آزادی کے بعد سے کئی قوانین منظور کیے گئے ہیں۔ یہ قوانین شادی، املاک میں وراثت، طلاق، جہیز وغیرہ سے متعلق ہیں۔ 1976 میں یکساں کام کے لیے عورتوں اور مردوں کے یکساں معاوضہ سے متعلق مساوی معاوضہ ایکٹ منظور کیا گیا۔

حکومت نے حال ہی میں بچیوں کو تحفظ فراہم کرنے کی غرض ایک اسکیم کا آغاز کیا ہے۔ اس اسکیم کو ’لاڈلی‘ کہا جاتا ہے، جس میں بچی کی پیدائش کے وقت ایک رقم مختص کر دی جاتی ہے جو وہ 18 سال کی ہونے پر حاصل کر سکتی ہے۔ اس کے بعد اس رقم کو لڑکی کی پڑھائی یا اس کی شادی کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ اسی طرح کی ایک دوسری اسکیم ’زچہ بچہ اسکیم‘ ہے۔ اس اسکیم کے تحت حکومت بچے کی پیدائش کی ذمہ داری اٹھاتی ہے اور اس کی پرورش و پرہیزگاری کے لیے تمام طبی اخراجات کو خود برداشت کرتی ہے۔ تاہم ان سہولیات کے باوجود عورتوں آج بھی وسیع پیمانے پر استحصال کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔

20.2.1 جنس کی بنیاد پر فرق و امتیاز

ہندوستان میں عورتوں کے ساتھ فرق و امتیاز مختلف میدانوں مثلاً صحت، تعلیم اور روزگار کے میدانوں میں برتا جاتا ہے، لڑکیاں اپنے سروں پر جہیز کا بوجھ لے کر پیدا ہوتی ہیں اور شادی کے بعد انھیں اپنے والدین کے گھر کو چھوڑنا پڑتا ہے۔ اس کے علاوہ یہ کہ ماں باپ اپنے بڑے بچے کے سہارے کے لیے اولاد ذریعہ کو ترجیح



نوٹس

عصری ہندوستان کے سماجی، ثقافتی مسائل

دیتے ہیں۔ کئی بچیوں کو لپٹن مادر میں مار دیا جاتا ہے۔ کئی کو ادھر ادھر پھینک دیا جاتا ہے، ان کو جان بوجھ کر نظر انداز کیا جاتا ہے یا ان کو کم خوراک کا شکار بنایا جاتا ہے اور یہ سب محض اس لیے کہ وہ لڑکی ذات ہوتی ہے۔ یہ صورت حال راجستھان میں سب سے زیادہ خراب ہے، لیکن اب اس سمت میں بڑی تبدیلی آتی جا رہی ہے۔ بعض ریاستوں مثلاً ہریانہ میں بچیوں کا تناسب بہت کم ہے، حکومت نے لڑکیوں کی تعلیم کو بڑھاوا دینے کے لیے کئی اسکیمیں شروع کی ہیں۔ عورتوں کے لیے روزگار میں تحفظ اور حاملہ عورتوں کے لیے چھ مہینے کی تعطیل زچگی کا بندوبست کیا گیا ہے۔

عالمی بینک کی دستاویز، عورتوں کی صحت اور خوراک سے متعلق نیا ایجنڈا میں یہ اندازہ لگایا گیا ہے کہ ترقی پذیر ممالک میں تقریباً 45 کروڑ بالغ عورتوں کو نشوونما کے مسئلہ کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے اور اس کی وجہ بچپن کے دوران خوراک کی کمی ہے۔ کئی برادریوں میں مردوں اور لڑکوں کے مقابلہ میں عورتوں کو کم خوراک یا غیر تغذیاتی خوراک فراہم کی جاتی ہے۔ جب وہ بیمار ہوتی ہیں تو ان پر کم توجہ دی جاتی ہے یا اس وقت توجہ دی جاتی ہے، جب ان کا مرض سنگین نوعیت اختیار کر لیتا ہے۔ عورتوں اور مردوں کے درمیان صحت کے معیار اور طبی خدمات تک ان کی رسائی میں عالمگیر عدم توازن کے واقعات موجود ہیں۔

دنیا کے ملکوں کی اکثریت میں مردوں کے مقابلہ میں عورتوں کی خواندگی کی شرح میں نمایاں فرق موجود ہے۔ 66 ملکوں میں مردوں اور عورتوں کے درمیان خواندگی کی شرح کا فرق 10 فی صد پوائنٹ ہے اور 40 ملکوں میں خواندگی کی شرح کا یہ فرق 20 فی صد پوائنٹ سے اوپر تک پہنچ چکا ہے۔ خواندگی کا یہ فرق 6-11 سال کی عمر گروپ کا ہے جو ابتدائی تعلیم کی سطح سے مطابقت رکھتا ہے۔ 2011 کی مردم شماری کے مطابق مردوں اور عورتوں کی خواندگی کی شرح کا فرق 16.7% فی صد تھا۔ یعنی مردوں کی 82.14 فی صد خواندگی کی شرح کے مقابلہ میں عورتوں کی خواندگی کی شرح 65.46% فی صد تھی۔ تقریباً 24.5% (8.5 کروڑ) لڑکیاں اسکول نہیں جاتی ہیں، جبکہ اس کے مقابلہ میں اسکول نہ جانے والے لڑکوں کا تناسب 16.4% (6 کروڑ) تھا۔

گوکہ ہندوستان میں عورتوں کا احترام قدیم ادوار سے ہی کیا جاتا رہا ہے، لیکن زیادہ تر ہندوستانی خاندانوں میں لڑکی کی پیدائش کو کم ہی ایک نیک شگون سمجھا جاتا ہے۔ اس کے باوجود کہ تعلیم میں لڑکیوں کی غیر معمولی ذہانت کی کارکردگیوں میں روز افزوں طور پر اضافہ ہو رہا ہے، روایات، رسوم و رواج اور سماجی طور طریقے بیٹوں کو بیٹیوں کے مقابلے زیادہ قابل قدر گردانتے ہیں۔ بیٹیوں کو اکثر معاشی بوجھ ہی سمجھا جاتا ہے۔ سماج کا یہ رویہ لڑکیوں کو ان کی مکمل صلاحیت کو حاصل کرنے کی راہ میں روکاؤٹ بنا ہوا ہے۔ بیٹی سے متعلق ایک حالیہ رپورٹ میں درج ذیل مشاہدہ کیا گیا۔

”لڑکیاں دنیا کا سب سے بیش بہا تحفہ ہیں۔ وہ زبردست صلاحیتوں کے ساتھ وہ گراں قدر نوع انسان ہیں، لیکن پوری دنیا میں ان ہی کی بنیادی ضروریات سب سے آخر میں پوری کی جاتی ہیں اور سب سے



نوٹس

پہلے ان کے بنیادی حقوق سے انکار کیا جاتا ہے۔“ لڑکیوں کی غذا، لباس، پناہ گاہ، صحت کی دیکھ بھال، تعلیم، پرورش اور کھیل کے وقت کی ضرورت کو نظر انداز کرنا ایک عام بات ہے۔ ان کے تحفظ، ان میں آسانی اور چھیڑ چھاڑ سے ان کی نجات اور استحصال سے آزادی کے ان کے حق کو، اور ان کی پرورش، نشوونما اور پھلنے پھولنے کے ان کے حقوق کو اکثر نظر انداز کر دیا جاتا ہے۔

بچیوں کے خلاف منفی رجحان 6-0 سال کے عمر گروپ میں جنس کے تناسب سے اور بھی زیادہ واضح ہو جاتا ہے۔ 2011 کی مردم شماری میں یہ تناسب 914 تھا، جبکہ 2001ء کی مردم شماری میں یہ تناسب 927 تھا۔ بچوں کی جنس کا تناسب جو 1961 میں 976 تھا، جو 2011 میں گھٹ کر 914 پر آ گیا۔

20.2.2 جہیز کا رواج

جہیز کا رواج بدترین سماجی رواج ہے، جس نے ہمارے سماج پر مضر اثرات مرتب کیے ہیں۔ آزاد ہندوستان میں حکومت ہند کے ذریعہ 1961ء میں جہیز پر پابندی سے متعلق دفعہ ایک تاریخ ساز فیصلہ تھا۔ اس حقیقت کے باوجود کہ جہیز مانگنے اور دینے دونوں پر قانون کے ذریعہ پابندی لگائی گئی ہے اور اس طرح کے افعال قانون کے تحت قابل سزا ہیں، یہ رواج ہمارے سماج میں اتنی گہرائی تک پیوست ہے کہ یہ آج بھی بغیر کسی روک ٹوک کے جاری ہے۔ وہ خواہ ہندوستان کے دیہی یا شہری علاقے ہوں، اس قانون کی کھلے عام خلاف ورزی زوروں پر کی جا رہی ہے۔ نہ صرف جہیز کی وجہ سے ہونے والی اموات بلکہ نفسیاتی اور جسمانی ایذا رسانی سمیت عورتوں کے خلاف گھریلو تشدد جہیز کے معاملات کے ساتھ جڑے ہوتے ہیں۔ عورتوں کے انتہائی بنیادی حقوق کی خلاف ورزی روزمرہ کے معمول میں شامل ہے۔ بسا اوقات یہ بات باعث سکون ہوتی ہے کہ کچھ لڑکیوں نے جہیز کے خلاف اپنے حقوق کو جتایا، لیکن اس طرح کے ہاتھوں کو فوری طور پر مضبوط کرنے کی ضرورت ہے اور اس کے لیے ٹھوس اور مربوط معاشی، سیاسی اور انتظامی اقدامات کرنے ہوں گے تاکہ ہندوستانی سماج کو اس لعنت سے نجات مل سکے۔

ایک ایسی بچی کی تلاش کیجیے جو اسکول نہ جا رہی ہو۔ اس کے والدین کو بتائیے کی حکومت نے ایک اسکیم شروع کی ہے، جس کو لاڈلی کہا جاتا ہے۔ یہ اسکیم لڑکیوں کی پرورش کے لیے ہے اور یہ کہ اب وہ ان کے اوپر بوجھ نہیں رہے گی بلکہ وہ ان کے لیے ایک بیش بہا سرمایہ ہوگی، چنانچہ انہیں اپنی بچی کو اسکول بھیجنا چاہیے۔



نوٹس

متن پر مبنی سوالات 20.1



1- ذات کا نظام جمہوریت پر کس طرح اثر انداز ہوتا ہے؟

2- حکومت ہند کی 'لاڈلی' اسکیم کون سی ہے؟

3- کون سی دفعہ کے تحت جہیز پر پابندی لگائی گئی؟

20.3 نشہ کی لعنت/لت

مضرت رساں عوامل مثلاً شراب/نشہ آور مشروبات، تمباکو، بیڑی/سگریٹ اور نشیلی ادویات کے سوائے طبی طور پر مجوزہ ادویات کے) کا عادت کے طور پر استعمال یا ان پر انحصار نشہ کی لعنت یا لت کہلاتا ہے۔ نشہ اور ادویات اور عوامل کی اقسام کے بڑھنے کے ساتھ زیادہ سے لوگوں اور خاص طور سے نوجوانوں کے گروپ نشہ کی اس عادت کا شکار ہوتے جا رہے ہیں۔ اس طرح کے کئی عناصر ہیں، جنو جوانوں کے ساتھ بالغوں کو نشہ کی لت کے جال میں دھکیلنے کے ذمہ دار ہیں، ان عناصر میں والدین کا دباؤ، غیر معاون خاندانی ماحول اور تناؤ شامل ہیں۔

نشہ کی لعنت ایک ایسی حالت ہے، جس میں سدھار کے لیے طبی اور نفسیاتی علاج کی ضرورت ہوتی ہے۔ والدین کو بچوں کے تئیں اور خاص طور سے بچپن سے لڑکپن اور پھر سن بلوغیت کے عبوری دور کے دوران محتاط رویہ اپنانا چاہیے۔ یہ وہ دور ہوتا ہے، جب بچوں میں جسمانی تبدیلیاں ہوتی ہیں۔ بالغ بچے فطری طور پر کھوجی طبیعت کے مالک ہوتے ہیں۔ وہ نئی دنیاؤں، تصورات رویوں اور تعلقات کی تلاش میں رہتے ہیں اور اس عمل کے دوران ان میں سے کچھ نشہ کا شکار ہو جاتے ہیں۔ اس وقت تک جب تک کہ ان کا ماحول، خاندان، اسکول، دوست، نشہ اور ادویات کے مضر اثرات سے خبردار کریں وہ اس جال میں بری طرح پھنس چکے ہوتے ہیں۔ شراب خوری اور سگریٹ نوشی بہت زیادہ عام ہونے کے ساتھ ساتھ نقصان دہ نشیلی عادات ہیں۔

شراب خوری سماج کے لیے ایک انتہائی سنگین مسئلہ ہے۔ وقت گزاری کا سب سے آسان طریقہ شراب پینا اور نشہ میں ڈوب کر اپنی پریشانیوں، الجھنوں کو فراموش کر دینا ہے، گو کہ یہ بھی عارضی طور پر ہوتا ہے۔ اس کا



نشہ سگین نتائج کا سبب ہوتا ہے۔ خاندان کی ضروریات داؤں پر لگ جاتی ہیں۔ اگر وہ معیاری اقسام کے متحمل نہیں ہوتے تو وہ سستی اقسام کا استعمال کرنے لگتے ہیں۔ اور بسا اوقات تو وہ زہریلے عوامل کا استعمال کرنے لگتے ہیں۔ پینے کے بعد وہ اپنے حواس کھو بیٹھتے ہیں، بعض اوقات اس کا نتیجہ موت یا مستقل معذوری کی شکل میں سامنے آتا ہے۔ پینے کے بعد وہ زیادہ تر اپنی بیوی اور اپنے بچوں کے ساتھ برا برتاؤ کرتے ہیں۔

سگریٹ نوشی کی عادت صحت کے لیے انتہائی نقصان دہ ہے، بلکہ یہ شراب خوری سے بھی زیادہ مضرت رساں ہے۔ اس کی وجہ سے نہ صرف سگریٹ پینے والے کو نقصان ہوتا ہے، بلکہ اس کے ارد گرد کے لوگوں کو بھی نقصان کا سامنا کرنا پڑتا ہے، جو ماحول میں دھوئیں کے اثرات سے متاثر ہوتے ہیں۔ اگر ہم دوسروں کے حقوق کا احترام کرتے ہیں تو ہمیں بسوں، ٹرینوں، بازاروں، دفاتر وغیرہ میں سگریٹ نوشی سے احتراز کرنا چاہیے، سگریٹ نوشی آلودگی کا ایک بڑا سبب ہے۔ عالمی صحت تنظیم کے مطابق، تمباکو کا استعمال اور خاص طور سے سگریٹ نوشی پوری دنیا میں سب سے بڑی قاتل ہے۔ یونینی کاہینہ نے عوامی جگہوں پر سگریٹ بیڑی پینے پر پابندی لگا دی ہے۔ اس نے اسکولوں اور کالجوں کے نزدیک سگریٹ، بیڑی اور دوسرے طرح کے تمباکو کی فروخت پر پابندی لگا رکھی ہے۔ سگریٹ بیڑی بنانے والی کمپنیوں کے لیے اپنی مصنوعات پر اس کے مضر اثرات سے گاہک کو واقف کرانے کے لیے وارننگ کو چھاپنا لازمی قرار دیا گیا ہے۔

20.4 فرقہ پرستی

ہندوستان مختلف مذہبی عقائد کا ملک ہے۔ ہندو، مسلم، سکھ، عیسائی، پارسی برادریوں سے تعلق رکھنے والے لوگ یہاں آباد ہیں۔ ایک برادری کے تین دوسری برادری کا جارحانہ رویہ کشیدگی اور تناؤ کا باعث بنتا ہے اور اس کی وجہ سے دو برادریوں درمیان ٹکراؤ کی صورتحال سامنے آتی ہے۔ فرقہ وارانہ فسادات میں سینکڑوں لوگ اپنی جانیں گناتے ہیں۔ یہ نفرت اور آپسی شک و شبہ کو بڑھا دیتی ہے۔ فرقہ پرستی ایک ایسا مسئلہ ہے جس کو حل کرنے اور مٹا دینے کی ضرورت ہے۔ یہ جمہوریت اور ملک کے اتحاد کے لیے ایک بڑی چنوتی ہے۔ چنانچہ یہ ہماری ترقی کے راستہ میں ایک بڑی رکاوٹ ہے۔ تعلیم ایک ایسا اہم وسیلہ ہے جس کے ذریعہ ہم سماج میں امن اور ہم آہنگی پیدا کرنے کی امید کر سکتے ہیں۔ یہ یاد رکھنا چاہیے کہ کسی بھی مذہبی برادری سے تعلق ہونے سے قبل ہم سب سے پہلے انسان ہیں۔ ہمیں سبھی مذاہب کا احترام کرنا چاہیے۔ ہمارا ملک ایک سیکولر ملک ہے، جس کا مطلب یہ ہے کہ یہاں سبھی مذاہب کے ساتھ مساوی رویہ اختیار کیا جاتا ہے اور ہر ایک کو اپنے مذہب پر عمل کرنے کی آزادی ہے۔



کسی ایسے فرد سے ملاقات کرنے کی کوشش کیجیے جو سگریٹ / بیڑی نوشی، نشلی ادویات، شراب خوری یا جو بازی کی عادت سے متاثر ہو۔ اس کو ان چیزوں کے مضرات سے واقف کرایے اور ان پر قابو پانے کے طریقے سمجھائیے۔

20.5 بوڑھوں سے جڑے ہوئے مسائل

دنیا کی آبادی بوڑھی ہوتی جا رہی ہے۔ 1950ء میں بوڑھوں کا اوسط 8% جبکہ 2000 میں یہ بڑھ کر 10% پہنچ گیا اور 2050 تک اس کے 21% تک پہنچ جانے کی توقع ہے۔ ہندوستان میں 1961 میں عمر رسیدہ لوگوں کا اوسط 5.8% (2 کروڑ 55 لاکھ) تھا اور 1991 میں یہ اوسط بڑھ کر 6.7% (6 کروڑ 56 لاکھ) تک پہنچ گیا۔ 2011 میں اوسط 8.1% (9 کروڑ 60 لاکھ) تھا اور 2021ء تک اس کے 13.7% (13 کروڑ 70 لاکھ) تک پہنچ جانے کی توقع ہے۔ ہندوستان میں بوڑھوں کی تعداد میں (60 سال سے زیادہ عمر کے) آگلی کچھ دہائیوں میں تین گنا اضافہ کی توقع ہے۔ عمر رسیدہ لوگوں کو سماجی، نفسیاتی اور معاشی مدد و حمایت فراہم کرنا سماجی ترقی کی ایک بنیادی ضرورت بنتی جا رہی ہے۔

مشترکہ خاندانوں کے چلن کے خاتمہ کے ساتھ اور خاص طور سے شہری علاقوں میں اس رواج کے معدوم ہو جانے کے ساتھ، جہاں کہ چھوٹے خاندانوں کا رجحان ہے، بوڑھوں کو ان کے اپنے ہی خاندانوں میں ناپسندیدہ ممبر سمجھا جانے لگا ہے۔ بزرگوں کے لیے برادری حمایت کی بنیاد گہری اہمیت حاصل کرتی جا رہی ہے۔ ہماری ثقافت میں بزرگوں کو عزت و احترام کی نظروں سے دیکھا جاتا ہے۔ اس حقیقت سے نوجوان نسل کو روشناس کرانا ہوگا تاکہ بوڑھے اپنی عزت نفس کو برقرار رکھ سکیں۔ یہ ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ ہمارے بزرگ ہمارے لیے قابل عزت و احترام ہیں۔ جب وہ نوجوان تھے تو انھوں نے ہماری پرورش و پرداخت کی اب یہ ہمارا فرض ہے کہ ہم ان کی دیکھ بھال کریں۔ آپ کو اپنے بزرگوں کا خیال رکھنا چاہیے اور ان کی خدمت کرنی چاہیے۔

”کسی اولڈ ہوم میں جاییے اور وہاں بوڑھوں سے بات چیت کیجیے۔ یہ سوچیے کہ آپ ان کی مدد کس طرح کر سکتے ہیں اور ان کی زندگی کو کس طرح بہتر اور پر مسرت بنا سکتے ہیں۔“

متن پر مبنی سوالات 20.2



1- نشے کی لعنت کیا ہے؟



2- عالمی صحت تنظیم کے مطابق قاتل نمبر ایک کیا ہے؟

3- 2021ء ہندوستان سن رسیدہ لوگوں کی متوقع آبادی کیا ہوگی؟

4- بوڑھوں کی دیکھ بھال کو نظر انداز کرنے کی بنیادی وجہ کیا ہے؟

20.6 غربی اور بیروزگاری کے مسائل

ہندوستان رقبہ کے لحاظ سے ایک بڑا ملک ہے۔ اندازاً یہ دنیا کے کل رقبہ کا 2.4% حصہ ہے، لیکن کیا آپ بات سے واقف ہیں کہ دنیا کی کل آبادی میں ہندوستان کی آبادی کا حصہ 16.7% فیصد ہے۔ ہندوستان کی آبادی 121 کروڑ ہے۔ اتنی زیادہ گھنی آبادی کی موجودگی میں کچھ معاشی مسائل کا سامنا کوئی حیرت کی بات نہیں ہے۔ اور یہ مسائل ہیں بیروزگاری، افراط زر، غربی اور مہنگائی وغیرہ۔ ہماری آبادی کا ایک بڑا حصہ غربی کی لائن سے نیچے زندگی بسر کرتا ہے۔ بڑے پیمانے پر بیروزگاری موجود ہے۔ افراط زر اور قیمتوں میں اضافہ کو اس مسئلہ کو اور بھی زیادہ بڑھا دیا ہے۔

عوام کی زیادہ بڑی تعداد کے غربی کی لائن سے نیچے زندگی بسر کرنے کے ساتھ زندگی کی کم تر کیفیت، بیماری، کم خواندگی، کم خوراک اور بچہ مزدوری کی شکل میں سماجی اور معاشی طور پر کم آمدنی کے خاندان اور سنگین مسئلہ ہے۔ آبادی کا تقریباً ایک چوتھائی حصہ جو درج فہرست زمروں سے تعلق رکھتا ہے، خط غربت سے نیچے زندگی بسر کرتا ہے۔ غربی ایک بنیادی مسئلہ ہے جو ترقیاتی مقاصد میں روکاٹ پیدا کرتا ہے۔

بیروزگاری وہ صورتحال ہے، جس میں کام کرنے کا خواہش مند فرد روزگار تلاش کرنے میں ناکام رہتا ہے۔ شدید بیروزگاری اور اس کے نتیجے میں غربی انسان اقدار کی تنزلی کے لیے ذمہ دار ہے۔ غربی کے بوجھ تلے والدین اپنے بچوں کو محنت کی منڈی میں بھیجنے میں ہچکچاہٹ محسوس نہیں کرتے۔ اس مظہر کی موجودگی کی وجہ سے کروڑوں بچے اپنے بچپن سے محروم ہو جاتے ہیں۔ وہ ناخواندہ اور بیگانہ رہتے ہیں، جس کا نتیجہ ان کی بیروزگاری اور اس کے نتیجے میں غربی کی وجہ بنتا ہے۔

20.6.1 گداگری

ہم جہاں بھی جاتے ہیں وہاں فقیروں کی موجودگی ایک تکلیف دہ تجربہ ہے۔ بازاروں، ریلوے اسٹیشنوں، اسپتالوں، مندروں اور یہاں تک کے چوراہوں پر آپ کو کچھ نہ کچھ لوگ ہاتھ پھیلائے ہوئے نظر



آئیں گے۔ وہ آپ سے پیسے یا کھانا مانگتے ہیں۔ ہمارے ملک میں گداگری کی خاص وجوہات غربی اور بیروزگاری ہیں۔ ان دنوں ہمارے سماج میں اس طرح کے گروہ بھی کام کر رہے ہیں، جو گداگری کے دھندے کو منظم طریقے سے چلا رہے ہیں۔ تاہم گداگری ایک سماجی لعنت ہے، جس کا خاتمہ کیا جانا چاہیے۔ اگر آپ سڑک پر یا کسی اور جگہ پر بھکاریوں کو دیکھیں تو ان کو یہ بتائیے کہ بھیک مانگنا جرم ہے اور قانون کے تحت بھیک لینے والا اور بھیک دینے والا دونوں ہی سزاوار ہیں۔

20.7 بچوں کے مسائل

کوئی بھی ملک اس وقت تک ترقی نہیں کر سکتا جب تک کہ وہ بچوں کی پرورش و پرداخت پر مناسب توجہ نہ دے۔ بچہ ملک کا مستقبل کا شہری ہوتا ہے۔ صرف وہ بچے ہی جو صحت مند ماحول میں پرورش پاتے ہیں، اپنے ملک کی ترقی اور اس کی طاقت میں اضافہ کر سکتے ہیں۔ ہمارے ملک میں بچوں کی بڑی آبادی ہے۔ اور یہ ہمارا فرض ہے کہ ان کے اچھی صحت اور تعلیم کے مواقع کا بندوبست کیا جائے۔

بچوں کی ایک بڑی تعداد غربی کی وجہ سے یا تو اسکول نہیں جاتی یا ابتدائی تعلیم مکمل ہونے سے قبل ہی ان کو اسکول چھوڑنا پڑتا ہے اور کم عمری یا نوعمری فیکٹریوں، اینٹوں کے بھٹوں، ریستورانوں، ہوٹلوں، دوکانوں وغیرہ میں کام کرنے پر مجبور ہونا پڑتا ہے۔ اس کی وجہ سے ان کی جسمانی، ذہنی اور جذباتی پیش رفت متاثر ہوتی ہے۔ وہ نفرت اور ذہنی کوفت کے ماحول میں بڑے ہوئے ہوتے ہیں اور ملک کے لائق شہری بننے میں ناکام رہتے ہیں۔

6-14 سال کی عمر کے گروپ کے بچے سے اسکول میں ہونے کی توقع کی جاتی ہے، لیکن بد قسمتی سے اس عمر کے گروپ کے 20 کروڑ بچوں میں سے ایک کروڑ 13 لاکھ بچے مزدوروں کی حیثیت سے کام کرتے ہیں۔ غیر حکومتی تنظیموں کے ذریعہ لگائے گئے اندازوں کے مطابق یہ تعداد 6 کروڑ سے زیادہ ہے۔ جن میں سے 2 لاکھ بچے گھریلو ملازم کے طور پر کام کرتے ہیں اور تقریباً یکساں تعداد بندھوا مزدور کے طور پر کام کرنے والے بچوں کی ہے۔ یہ بچے جسمانی اور ذہنی طور پر ضرب پذیر ہیں۔ ان کو بھوکا رکھا جاتا ہے، مارا پیٹا جاتا ہے اور یہاں تک کہ ان کا جنسی طور پر استحصال بھی کیا جاتا ہے۔ یہ ایک سنگین مسئلہ ہے، جس کو عام طور پر بچوں کے استحصال کے طور پر جانا جاتا ہے۔

متن پر مبنی سوالات 20.3



1- 2011ء کی مردم شماری کے مطابق ہندوستان کی آبادی کیا تھی؟



نوٹس

2- دوسروں سے بھیک کے طور پر پیسہ، کھانا اور کپڑے مانگنے پر لوگوں کو کیوں مجبور ہونا پڑتا ہے؟

3- گداگر سے سامنا ہونے پر آپ اس کو کیا ہدایت کریں گے؟

4- بچوں کا استحصال کیا ہے؟

آپ نے کیا سیکھا



- جہیز بچوں کے استحصال، نشے کی لت اور شراب خوری نے حالیہ وقتوں میں تشویشناک صورت اختیار کر لی ہے۔
- عورتوں اور لڑکیوں کے ساتھ جنس کی بنیاد پر فرق و امتیاز اور اس کی وجہ سے ہونے والی دشواریوں سے ہندوستانی سماج اتنا زیادہ متاثر ہو چکا ہے کہ اس نے عورتوں اور لڑکیوں کو ان کی بھرپور صلاحیت کو محسوس کرنے سے محروم کر دیا ہے۔
- مشترکہ خاندان کے نظام کو بکھرنے اور چھوٹے خاندان کے رجحان نے عمر رسیدہ افراد کے مسائل کو اور بھی زیادہ بڑھا دیا ہے۔
- غربتی اور بیروزگاری نے سماج میں زندگی کی کیفیت پر مضر اثرات مرتب کیے ہیں۔

اختتامی سوالات



- 1- ذات پرستی فرد کے ذریعہ پیشے کے انتخاب میں رکاوٹ کیسے بن گئی؟
- 2- جہیز ایک سماجی مسئلہ ہے، وضاحت کیجیے۔
- 3- عورتوں کی ترقی ملک کے لیے کس طرح فائدہ مند ہے؟
- 4- بچے ہمارے ملک کا سرمایہ ہیں، کیا آپ اس بیان سے اتفاق کرتے ہیں؟
- 5- کیا آپ یہ سمجھتے ہیں کہ 1961ء کی جہیز مخالف دفعہ جہیز کے مسئلہ کو روکنے میں کارآمد ہوگی؟
- 6- ”بیٹیاں دنیا کا سب سے بیش بہا تحفہ ہیں“ متبادلہ خیال کیجیے۔



نوٹس

7- ”غربی اور بیروزگاری کئی سماجی مسائل کی جڑ ہے“ وضاحت کیجیے۔

متن پر مبنی سوالات کے جوابات



20.1

- 1- سماج مصنوعی گروپوں میں تقسیم ہو گیا جو اپنی ذات سے تعلق رکھنے والے امیدوار کی حمایت کرتے ہیں۔ وہ اس حقیقت پر توجہ نہیں دیتے کہ امیدوار مستحق ہے یا نہیں۔
- 2- لڑکی کے تحفظ کے لیے اسکیم، جس بچی کی پیدائش کے وقت ایک مخصوص رقم محفوظ کی جاتی ہے، جو اس کو 18 سال کی عمر میں دی جاتی ہے۔ اس رقم کو لڑکی کی تعلیم یا شادی پر صرف کیا جاتا ہے۔
- 3- 1961ء کی جہیز مخالف دفعہ

20.2

- 1- مضر تر رساں عوامل مثلاً شراب، تمباکو، بیڑی سگریٹ، نشیلی ادویات وغیرہ پر انحصار یا ان کا عادتاً استعمال کونشے کی لت کہا جاتا ہے۔
- 2- تمباکو
- 3- 13.7 کروڑ
- 4- مشترکہ خاندانوں کو بکھرنے اور خاص طور سے شہری علاقوں میں ان کے منتشر ہو جانے سے جہاں چھوٹے خاندانوں کا رواج ہے۔ عمر رسیدہ افراد دھیرے دھیرے خاندان کا ناپسندیدہ حصہ بن گئے۔

20.3

- 1- 121 کروڑ
- 2- غربی اور بیروزگاری
- 3- بھیک مانگنا اور دنیا دونوں ہی قابل سزا جرم ہیں۔
- 4- 6-14 سال عمر گروپ کے بچوں سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ وہ اسکول جاتے ہوں گے، لیکن بد قسمتی سے ملک کے 20 کروڑ بچوں میں سے 1.13 کروڑ بچے مزدور ہیں۔ غیر حکومتی تنظیموں کے اندازے کے مطابق یہ تعداد 6 کروڑ ہے، جن میں سے 2 لاکھ بچے گھریلو ملازم کے طور پر کام کرتے ہیں اور تقریباً اتنی ہی تعداد بندھوا مزدور بچوں کی ہے۔ یہ بچے جسمانی اور ذہنی لحاظ سے ضرب پذیر ہیں۔ انہیں بھوکا رکھا جاتا ہے، مارا پیٹا جاتا ہے اور ان کا جنسی استحصال کیا جاتا ہے۔ یہ ایک سنسگین مسئلہ ہے اور اس کو بچوں کے استحصال کے طور پر جانا جاتا ہے۔



نوٹس

21

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

آج کل لوگ خوب سفر کرتے ہیں۔ وہ اس کے لیے سڑکوں، فضائی راستوں، ریلوں اور دوسرے سفری وسیلوں کا استعمال کرتے ہیں، لیکن کیا آپ جانتے ہیں کہ جب ہندوستان میں ٹرینوں اور ہوائی جہازوں کی سہولت موجود نہیں تھی اس وقت بھی لوگ طویل فاصلوں کو طے کر کے دور دراز کے علاقوں تک سفر کرتے تھے۔ ہندوستان کا روبرواری لحاظ سے بیرونی دنیا کے ساتھ تیسرے ہزار سالہ قبل مسیح سے رابطہ میں رہا ہے۔ ہندوستان گو کہ جغرافیائی اعتبار سے تین اطراف سے سمندروں سے گھرا ہوا ہے اور اس کے شمال میں ہمالیائی پہاڑوں کے سلسلہ موجود ہیں لیکن اس کی وجہ سے بیرونی دنیا کے ساتھ اس کے رابطہ میں کوئی روکاؤ کبھی نہیں رہی۔ ہندوستانیوں درحقیقت دور دراز کے علاقوں کا سفر کیا اور وہاں اپنے ثقافتی نشان چھوڑے اور اس کے بدلے میں وہ ان مختلف علاقوں کے تصورات، تاثرات، رسوم و رواج اور روایات کو ہندوستان لے کر آئے۔ تاہم اس رابطہ کا سب سے نمایاں پہلو ہندوستانی ثقافت و تہذیب کا دنیا کے مختلف علاقوں، اور خاص طور سے وسطی ایشیا، جنوب مشرقی ایشیا، چین، جاپان، کوریا وغیرہ میں پھیلاؤ تھا۔ اس پھیلاؤ کی سب نمایاں خصوصیت یہ تھی کہ اس کے لیے نہ تو جنگی مہموں کا استعمال کیا گیا اور نہ ہی ان کی وجہ سے کسی فرد کی زندگی خطرے میں پڑی بلکہ ہندوستان کی ثقافتی اور روحانی اقدار کو رضا کارانہ طور پر تسلیم کیا گیا۔ اس سبق میں ہم یہ پڑھیں گے کہ ہندوستان ثقافت دوسرے ملکوں میں کس طرح پھیلا اور اس نے ان ملکوں پر کیا اثرات چھوڑے۔ اس سبق میں ہم دوسرے ملکوں، دوسرے سماجوں، دوسرے مذاہب اور دوسری ثقافتوں کے ساتھ اور دوسری کے ان خصوصیت تصورات کے بارے میں بھی پڑھیں، جنہوں نے ہماری زندگی کو اور زیادہ بامعنی بنانے میں مدد دی۔

مقاصد



اس سبق کو پڑھنے کے آپ:

- ان مختلف طریقوں کی وضاحت کر سکیں گے، جن کے ذریعہ ہندوستانی ثقافت بیرون ملک پھیلی؛



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

- ان تجارتی راستوں کی شناخت کر سکیں گے، جن سے تاجر گئے اور ہندوستانی ثقافت کو پھیلانے کے لیے اولین ثقافتی سفیر بنے؛
- ہندوستانی ثقافت کو پھیلانے میں قدیم یونیورسٹیوں، اساتذہ اور مشنریوں کے رول کی وضاحت کر سکیں گے؛
- جنوبی ایشیائی اور جنوب مشرقی ایشیائی ملکوں میں ہندوستانی ثقافت کے پھیلاؤ کے بارے میں جان سکیں گے؛
- رومن سلطنت کے ساتھ ہندوستان کے تجارتی تعلقات کو بیان کر سکیں گے؛
- مذہب امن کے طور پر بودھ مت کے کئی ملکوں میں پھیلنے پر تبادلہ خیال کر سکیں گے؛
- ان ملکوں کی زبان اور ادب پر سنسکرت زبان کے اثر کی پرکھ کر سکیں گے؛
- ہندوستانی رزمیوں، ہندوستانی فلسفے، ہندوستانی انتظامیہ اور قانون کی ان ملکوں میں مقبولیت کو بیان کر سکیں گے؛
- ان ملکوں میں گذشتہ صدیوں میں تعمیر ہوئے وسیع و عریض مندروں، مجسموں اور پینٹنگوں میں ملے جلے ورثہ کی تصویر کشی کر سکیں گے؛ اور
- عرب تمدن کے ساتھ ہندوستان کے ثقافتی عمل باہم کو بیان کر سکیں گے۔

21.1 تاجروں، استادوں، سفیروں اور مشنریوں کے ذریعہ ہندوستانی ثقافت کا پھیلاؤ

قدیم ادوار میں ہندوستانی تاجر کاروبار کے نئے مواقع کی تلاش میں دور دراز کے ملکوں کا سفر کرتے تھے۔ وہ تجارت کی غرض سے مغرب میں روم اور مشرق میں چین تک جاتے تھے۔ انھوں نے پہلی صدی قبل مسیح میں سونے کی تلاش میں انڈونیشیا اور کمبوڈیا کا سفر کیا۔ وہ خاص طور سے جاوا، سماٹرا اور ملایا جزائر تک گئے۔ یہی وجہ ہے کہ ان جزائر کو سورن دیپ (سورن کے معنی ہیں سونا اور دریپ کے معنی ہیں جزیرے) کہلاتے ہیں۔ ان تاجروں کا تعلق کاروبار کے لحاظ سے پھلتے پھولتے شہروں مثلاً کاشی، متھرا، اجین، پریاگ اور پاٹلی پتر اور مشرقی ساحل کے بندرگاہی شہروں مثلاً ممالہ پورم، تمارپتی، پوری اور کاوریری پٹنم سے تھا۔ اشوک کے دور حکومت میں کالنگا سلطنت کے تجارتی تعلقات سری لنکا کے ساتھ تھے۔ تاجر جہاں بھی جاتے تھے ان کا ان جگہوں سے ثقافتی تعلقات قائم ہوتے تھے۔ اس طرح سے تاجر، تاجر، ثقافتی سفیر کے طور پر بھی کام کرتے تھے اور بیرونی دنیا کے ساتھ تجارتی تعلقات قائم کرتے تھے۔

مشرقی ساحل کی طرح کئی ثقافتی اداروں کو مغربی ساحل کے نزدیک بھی دریافت کیا گیا ہے۔ کارلی، بھج، کانہیری، اجنٹا اور ایلورا مشہور مقامات تھے۔ ان میں سے زیادہ تر مراکز بودھ خانقاہی ادارے تھے۔



نوٹس

یونیورسٹیاں ثقافتی عمل باہم کے سب سے اہم مراکز تھے۔ وہ طلباء اور اسکالروں کی بڑی تعداد کو اپنی جانب متوجہ کرتے تھے۔ بیرون ملک سے آنے والے طلباء اکثر نالندہ یونیورسٹی کی لائبریری سے استفادہ کرنے جاتے تھے، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ ایک سات منزلہ عمارت تھی۔ اس طرح کی یونیورسٹیوں سے اساتذہ اور طلباء ہندوستانی ثقافت کو اس کی معلومات اور مذہب کے ساتھ ملک کے باہر لے جاتے تھے۔ چینی سیاح ہیون سانگ ہندوستانی کے اپنے دورے کے دوران ان یونیورسٹیوں کو دیکھا اور ان کے بارے میں وافر معلومات فراہم کی ہیں۔ مثال کے دوران ہیون سانگ نے دو اہم یونیورسٹیوں، مشرق میں نالندہ اور مغرب میں ولا بھی میں اپنے قیام کے احوال کو انتہائی تفصیل کے ساتھ لکھا ہے۔

وکر م شیلہ ایک اور یونیورسٹی تھی جو دریائے گنگا کے دائیں کنارے پر واقع تھی۔ بتی اسکالرتز نے اس کا ذکر کیا ہے۔ اس یونیورسٹی کے اساتذہ اور اسکالراتنے زیادہ مشہور تھے کہ بتی بادشاہ نے اپنے ملک میں مشترکہ ثقافت اور مقامی ذہانت کو فروغ دینے کے لیے اس یونیورسٹی کے اساتذہ اور اسکالروں کو مدعو کرنے کے لیے ایک مشن بھیجا تھا۔

ایک اور یونیورسٹی بہار کی اودانتا پوری یونیورسٹی تھی، جو پالارا جاؤں کی زیر سرپرستی پروان چڑھی۔ اس یونیورسٹی سے بڑی تعداد میں راہبوں نے نقل وطن کیا اور وہ تبت میں جا کر آباد ہوئے۔

67 عیسوی میں دو ہندوستان استاد چین کے راجہ کی دعوت پر چین گئے۔ ان استادوں کے نام تھے کیشیپ مرتگ اور دھرم رکشت، ان کے بعد نالندہ، وکر م شیلہ اور اودانتا پوری یونیورسٹیوں کے کئی اساتذہ نے چین کا دورہ کیا۔ جب آچاریہ کمار اجیو چین گئے تو وہاں کے راجہ نے ان سے سنسکرت کتابوں کا چینی زبان میں ترجمہ کرنے کی درخواست کی۔ اسکالر بودھی دھرم، جو یوگا فلسفہ میں مہارت رکھتے تھے، کو چین اور جاپانی میں آج بھی عزت و احترام حاصل ہے۔

نالندہ یونیورسٹی کے آچاریہ مکمل شیل کو تبت کے راجہ نے مدعو کیا وہاں ان کی موت کے بعد تبتیوں نے ان کے جسد خاکی کو حنوط کیا اور اسے مہاسہ کی ایک خانقاہ میں محفوظ کیا۔

ایک اور مشہور اسکالر جن بھدر تھا۔ وہ دھرم کی تبلیغ کے لیے اپنے دو بیٹوں کے ساتھ تبت گیا۔ تبت میں اودانتا پوری (بہار) کے طرز پر ایک خانقاہ تعمیر کی گئی۔

وکر م شیلہ یونیورسٹی کے سربراہ آچاریہ اتیشا تھے جن کو یہ دیپانکر شریجن کے نام سے بھی جانا جاتا ہے۔ انھوں نے گیارہویں صدی عیسوی میں تبت کا دورہ کیا اور تبت میں بودھ مت کی مضبوط بنائی۔ جب چینی سیاح ہیون سانگ نے ہندوستان کا دورہ کیا اس وقت بتی وزیر تھونامی سمبھوٹا نالندہ یونیورسٹی میں زیر تعلیم تھا اور تبت واپسی کے بعد اس نے تبت میں بودھ مت کی تبلیغ و اشاعت کی۔ اس کی وجہ سے تبتیوں کی بڑی تعداد نے بودھ مت کو اپنایا، اس نے بودھ مت کو بت کا ریاستی مذہب قرار دیا، دیگر قابل ذکر اساتذہ میں کماروچ کا



نوٹس

نام شامل ہے، جن کا تعلق پانچویں صدی سے تھا۔

21.2 دوسرے طریقوں سے ہندوستانی ثقافت کا پھیلاؤ

خانہ بدوش: ہندوستانیوں کے کچھ گروپ جہاں سیلانیوں کے طور پر ہندوستان سے باہر گئے۔ وہ اپنے آپ کو روما کہا کرتے تھے اور ان کی زبان رومانی تھی، لیکن یورپ میں وہ جیسیوں کے طور پر جانے جاتے تھے۔ انھوں نے مغرب کی سمت میں سفر کیا اور موجودہ پاکستان اور افغانستان کو عبور کیا۔ اور وہاں سے ان کا کارواں ایران اور عراق سے ہوتے ہوئے ترکی پہنچا۔ فارس، تارس پہاڑوں اور قسطنطنیہ سے ہوتے ہوئے وہ یورپ کے کئی ملکوں میں پھیل گئے۔ آج وہ یونانی، بلغاریہ، چیک اور سلوواک جمہوریاؤں، روس، پولینڈ، سوئٹزرلینڈ، یوگوسلاویہ کی سابقہ ریاستوں، فرانس، سویڈن، ڈنمارک اور انگلینڈ میں آباد ہیں۔ ان خانہ بدوشوں (جیسیوں) کو ان ملکوں میں پھیلنے میں تقریباً چار سو برسوں کا وقت لگا۔ اس وقت تک یہ گو کہ اپنے اصل وطن کو بھول چکے تھے، لیکن ان کی زبان، رسوم و رواج، انداز زندگی اور ان کے پیشے برقرار تھے۔ روماءوں کو ان کے رقص اور موسیقی کے لیے بھی جانا جاتا ہے۔ یہ کہا جاتا ہے کہ ہر روماء موسیقار اور ایک فن کار ہوتا ہے۔



متن پر مبنی سوالات 21.1

1- ہماری ثقافت کو بیرون ملک کس نے پھیلا یا؟

2- چینی سیاح ہیون سائنگ نے ہندوستان میں کن دو یونیورسٹیوں کا دورہ کیا؟

3- اس تبتی اسکالر کا نام بتائیے، جس نے وکرم شلا یونیورسٹی کا احوال لکھا ہے؟

4- وہ دو اساتذہ کون تھے، جنھوں نے 67 ویں صدی میں چین کا دورہ کیا؟

5- اچاریہ کماروج چین کیوں گئے تھے؟

6- قدیم دور میں جیسیوں کون تھے؟



نوٹس

21.3 ہندوستانی ثقافت وسطی ایشیا میں

دوسری صدی قبل مسیح کے بعد سے ہندوستان کے تجارتی روابط چین، وسطی ایشیا، مغربی ایشیا اور دلی سلطنت کے ساتھ رہے ہیں۔ وسطی ایشیا خشکی کا ایک طویل و عریض حصہ ہے، جس پر چین، روس، تبت، ہندوستان اور افغانستان واقع ہیں۔ چین سے آنے والے اور اس ملک کو جانے والے تاجر دشواریوں اور مشکلات کے باوجود اس علاقہ سے گزرتے تھے۔ تجارت کی غرض سے ان کے ذریعہ بنائے گئے، راستہ کو ”شاہراہ ریشم“ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ اس راستہ کا یہ نام اس وجہ سے رکھا گیا کہ ریشم چین کی تجارتی مصنوعات میں بنیادی حیثیت رکھتا تھا۔ اس راستہ کو بعد کے ادوار میں اسکا لراہوں اور مشنریوں نے بھی استعمال کیا۔ راستہ اس وقت کی دنیا کی ثقافتوں کی منتقلی کے لیے ایک انتہائی اہم راستہ تھا۔ وسطی ایشیا میں ہندوستانی ثقافت کے اثر کو زبردست طور پر محسوس کیا جاسکتا ہے۔

وسطی ایشیا کی بادشاہتوں میں کوچی ہندوستانی ثقافت کا ایک انتہائی اہم اور پھلتا پھولتا مرکز تھا۔ یہی وہ مملکت تھی، جہاں شاہراہ ریشم دو حصوں میں تقسیم ہو کر چین میں ڈن، ہوانگ غاروں کے نزدیک دوبارہ اپنی اصل شکل اختیار کر لیتی تھی۔ چنانچہ شاہراہ ریشم کے شمالی اور جنوبی دو حصے ہو جاتے تھے۔ شمالی راستہ سمرقند، کاش گڑھ، تمشک، اسکو، کارا شہر، ترنان اور وہاں سے گذرتا تھا اور جنوبی راستہ یارقند، خوتان، کیریا، چرچین اور میران سے ہو کر جاتا تھا۔ بہت سے چینی اور ہندوستانی اسکالروں نے معلومات و آگہی کی تلاش اور بودھ مت کے فلسفہ کی تبلیغ و ترویج کے لیے ان ہی راستوں سے سفر کیا۔

ہندوستان اور وسطی ایشیائی ملکوں کے درمیان ثقافتی تبادلے کے وقوع پذیری ان ملکوں میں دریافت کیے گئے، استوپو مندروں، شبیہات اور پینٹنگوں سے آشکار ہوتی ہے۔ اس راستہ کے درمیان جگہ جگہ راہوں اور مذہبی فود کے لیے آرام گاہیں بنی ہوئی تھیں، زائرین اور سوداگر بھی ان ہی آرام گاہوں میں ٹھہرتے تھے اور بعد میں یہ آرام گاہیں بودھ تعلیمات کے مشہور مراکز بن گئیں۔ ریشم، قیمتی پتھر اور بیش قیمت اشیا کی تجارت ہوتی تھی، لیکن اس راستہ سے سفر کرنے والی سب سے بیش قیمت شے بودھ مت تھی۔ چنانچہ یہ تجارتی راستہ مذہب اور فلسفہ، تصورات و عقائد، زبان اور ادب اور آرٹ اور ثقافت کی منتقلی کا راستہ بھی تھا۔

خوتان ایک اہم باہری چوکی تھی جو جنوبی شاہراہ ریشم پر واقع تھی۔

ہندوستان اور خوتانی سلطنت کے ثقافتی تعلقات کی تاریخ، تقریباً دو ہزار سال پرانی ہے۔ خوتن اپنی ریشم صنعت، رقص، موسیقی، ادبی کوششوں کا روبرو سہولتوں اور سونے اور قیمتی پتھروں کی برآمدات کے لیے مشہور تھا۔



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

ہند-خوتان تعلقات کی تاریخ میں ہندوستان سے خوتان میں استادوں اور راہبوں کا متواتر تبادلہ ہوتا رہا۔ دریافت کیے گئے سکوں پر جن کا تعلق پہلی صدی عیسوی سے ہے، معکوسی طرف چینی زبان میں اور پشت پر پراکرت میں خرتوشی رسم الخط میں کھدا ہوا ہے اور یہ سکے خوتان کی ملی جلی ثقافت کی نشاندہی کرتے ہیں۔ سنسکرت قلمی نسخوں مترجموں اور سنسکرت زبان میں بودھ مسودات کی نقلیں ریت میں دفن خانقاہوں سے برآمد کی گئی ہیں۔

21.4 مشرقی ایشیا میں ہندوستانی ثقافت

چین

ہندوستان اور چین کے درمیان تعلقات کی ابتدا دوسری صدی قبل مسیح میں ہوئی تھی، چین میں ہندوستانی ثقافت کی آمد دور راہبوں-کیشیپ ترنگا اور دھرم اکشیتا کے ذریعہ ہوئی تھی۔ جو چینی بادشاہ منگ کی دعوت پر 67 میں چین گئے تھے۔

کیشیپ ترنگا اور دھرم اکشیتا کے بعد ہندوستان سے چین اور چین سے ہندوستان میں اسکالروں کا متواتر تبادلہ ہوتا رہا۔ چینی انتہائی مہذب قوم تھی وہ گوتم بدھ کی تحریک آمیز داستانوں کو گہری دلچسپی سے سنتے تھے۔ ان چیزوں نے جو عقل و آگہی کی تلاش میں ہندوستان آتے تھے، ہندوستان اور ہندوستانی ثقافت کے بارے میں اتنی وضاحت کے ساتھ لکھا کہ وہ آج ہندوستانی تاریخ کا ایک انتہائی اہم وسیلہ ہیں۔ ہندوستانی یونیورسٹیوں اور خانقاہوں کے ممتاز معلمین چین میں مشہور تھے۔ مثال کے طور پر بودھی دھرم نامی ایک اسکالر کانچی پورم سے چین گیا۔ وہ پہلے نالندہ گیا وہاں تعلیم حاصل کی اور وہاں سے چین گیا، وہ یوگا کے فلسفہ میں ماہر تھا اور اس نے چین میں ”دھیان“ کے طریقہ کو مقبول بنایا، جس کو بعد میں چین میں ”چان“ کے نام سے جانا گیا۔ بودھی دھرم اتنا زیادہ مقبول بن گیا کہ چین اور جاپان میں اس کی پرستش کی جانے لگی۔

بودھ فلسفہ چینوں کے لیے اس لیے باعث کشش بنا کیونکہ وہاں کیتوشس ازم کا ایک پہلے سے فروغ یافتہ مکتب فکر موجود تھا۔

چوتھی صدی عیسوی میں وئی خاندان چین میں اقتدار میں آیا۔ اس کے پہلے راجہ نے بودھ مت کو ریاستی مذہب کے طور پر اختیار کیا۔ اس کی وجہ سے چین میں بودھ مت کے پھیلنے میں تیزی آئی۔ سنسکرت کی ہزاروں زبانوں کا چینی زبانوں میں ترجمہ کیا گیا۔ وہ طویل سفر کی صعوبتوں اور پریشانیوں کو جھیل کر بودھ کی سرزمین کو دیکھنے آتے تھے۔ وہ ہندوستان میں قیام کرتے تھے اور بودھ تبرکات کو اکٹھا کرتے تھے اور بودھ سے متعلق قلمی نسخوں کو جمع کرتے تھے اور مختلف تعلیمی مراکز میں قیام کر کے بودھ مت کی تعلیمات سے فیض یاب ہوتے تھے۔



نوٹس

بودھ مت کے پھیلاؤ کے ساتھ چین نے گھنائی مندروں میں خانقاہوں کی بڑے پیمانے پر تعمیر کی۔ غاروں اور چٹانوں پر کھودی گئیں دیوپیکر شبیہات کو اندر کی جانب سے خوبصورت رنگوں سے سما یا گیا۔ ڈونگ لانگ اور لانگ بیٹن دنیا کے سب سے مشہور گھنائی کمپلکس ہیں۔ ان مورتیوں اور مندروں پر ہندوستانی اثر واضح طور پر نظر آتا ہے۔

اسکالروں اور راہبوں کی دو طرفہ آمد و رفت ثقافتی رابطوں اور تصورات کے تبادلے کا ذریعہ بنی۔

کوریا

کوریا، چین کے شمال مغرب میں واقع ہے۔ کوریا نے ہندوستانی ثقافتی عناصر کو چین سے مستعار لیا۔ سنڈو کوریا میں داخل ہونے والا پہلا بودھ راہب تھا جو 358 میں بودھ کی شبیہ اور اس کے سوتر لے کر کوریا آیا۔ اس کے بعد اچار یہ مینڈا 304ء میں کوریا گئے۔ 404 میں ایک ہندوستانی راہب نے کوریا کے شہر پیونگ یا نگ میں دو مندر تعمیر کرائے، اس کے بعد ہندوستان سے کئی معلمین کوریا گئے۔ وہ اپنے ساتھ اس ملک میں فلسفہ، مذہب، مورتیاں بنانے کا فن، پینٹنگ اور دھات سازی کے فن لائے، کوریا سے بھی کئی اسکالر بودھ تعلیمات کے حصول کے لیے ہندوستان آئے۔ خانقاہیں اور مندر پورے کوریا میں عبادت اور تعلیم کے مراکز بن گئے۔ بڑی تعداد میں بودھ کتابوں کا ترجمہ بھی کیا گیا۔

”دھیان یوگ“ کا فلسفہ کوریا میں آٹھویں سے نویں صدی کے بیچ میں پہنچا۔ راجاؤں، رانیوں، شہزادوں، وزیروں اور یہاں تک کہ جنگجوؤں نے بھی بہادر اور بے خوف بننے کے لیے یوگا سیکھا۔ کوریا میں بودھ مت سے عقیدت کو اظہار اس حقیقت سے ہوتا ہے کہ بودھ مت سے متعلق چھ ہزار جلدوں پر مشتمل ادب چھاپا گیا۔ اس وقت تک ہندوستانی قلمی نسخے بھی کوریا پہنچ چکے تھے۔

جاپان

جاپان میں ہندوستانی ثقافت کی کہانی اندازاً پندرہ سو سال پرانی ہے، لیکن جاپان میں ہندوستانی ثقافت کی قدیم ترین شہادت کا تعلق 552 سے ہے۔ اس وقت کے ایک کوریائی بادشاہ نے بودھ کا مجسمہ، سوتر، عبادت کی اشیاء، فنکار، مجسمہ ساز، پینٹر اور معمار تحفے کے طور پر جاپانی بادشاہ کے پاس بھیجی تھیں۔ جلد ہی بودھ مت کو جاپان کے ریاستی مذہب کی حقیقت دے دی گئی۔ ہزاروں جاپانی راہب اور رہبانیں بن گئے۔

جاپان میں سنسکرت زبان کو مقدس زبان سمجھا جاتا تھا۔ راہبوں کو سنسکرت زبان میں نصابات اور منتر تحریر کرنے کی خصوصی تربیت دی جاتی تھی۔ اس کو جس تحریر میں لکھا جاتا تھا وہ ”شنتن“ کہلاتی تھی۔ ”شنتن“ کے



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

بارے میں قیاس ہے کہ یہ ”سدھم“ سے بنا ہوا لفظ ہے، جس کا مطلب ہے ”سدھی“۔
آج بھی جاپانیوں میں سنسکرت زبان سیکھنے کے لیے گہری دلچسپی پائی جاتی ہے۔ بودھ کتابوں کی زبان ہونے کے ناطے یہ ہندوستان اور جاپان کے درمیان ایک مضبوط کڑی کی حیثیت رکھتی ہے۔ چینی زبان میں ترجمہ کیے گئے، بودھ سوتروں کو ساتویں صدی عیسوی میں جاپانی راجہ شوٹو کیتشی کے زمانے میں جاپان لایا گیا جو بودھ مت کے فلسفہ سے گہرے طور پر متاثر ہوا۔

تبت

تبت ہمالیائی سلسلہ کوہ کے شمال میں ایک پہاڑ پر واقع ہے۔ تبت کے لوگ بودھ مت کے ماننے والے ہیں۔ یہ کہا جاتا ہے کہ تبتی راجہ نردیو نے اپنے وزیر تھونامی سمھوت کے ساتھ سولہ غیر معمولی ذہانت کے اسکالروں کو گدھ بھیجا تھا جہاں انھوں نے ہندوستانی اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ کچھ عرصہ کے بعد تھونامی سمھوت کشمیر گیا۔ یہ قیاس کیا جاتا ہے کہ اس نے تبت کے لیے ایک نئی تحریر بنائی، جس کی بنیاد برہمی تحریر کے ہندوستانی حروف تہجی تھے۔ تبت میں آج بھی اسی تحریر کو استعمال کیا جاتا ہے۔ اس تحریر نے منگولیا اور منچوریا کے اندازِ تحریر پر بھی اثر ڈالا۔

ایسا لگتا ہے کہ تھونامی سمھوت اپنے ساتھ بڑی تعداد میں کتابیں ہندوستان سے لے گیا تھا۔ تبت پہنچنے کے بعد اس نے تبتیوں کے لیے ایک نیا صرف و نحو (گرامر) تیار کیا جو قیاساً پانینی کی سنسکرت گرامر پر مبنی تھی۔ تبتی راجہ اس کے ذریعہ لائے گئے ادب سے اتنا زیادہ متاثر ہوا کہ اس نے ان کتابوں کے مطالعہ میں چار سال صرف کیے۔ اس نے سنسکرت کتابوں کا تبتی زبان میں ترجمہ کی بنیاد ڈالی۔ اس کے نتیجہ میں ساتویں سے آٹھویں صدی تک ترجمے کے لیے مستقل کوششیں کی جاتی رہیں۔ اس روایت کے مطابق تقریباً 96 ہزار سنسکرت کتابوں کا تبتی زبان میں ترجمہ کیا گیا۔

متن پر مبنی سوالات 21.2



1- چین کے راستہ کو ”شاہراہ ریشم“ کا نام کیوں دیا گیا؟

2- کوچی کہاں ہے؟ یہ کس لیے مشہور ہے؟

3- پہلی صدی عیسوی کے وہ سکے کہاں سے دریافت ہوئے تھے، جن کے ایک طرف چینی زبان کھدی



نوٹس

ہوئی تحریر ہے اور دوسری طرف خرتوشی رسم الخط میں پراکرت زبان کے الفاظ کھدے ہوئے ہیں؟

4- ڈنگ، ہوانگ، یون کانگ اور لنگ مین کیا ہیں؟

5- ’’دھیان یوگ کا فلسفہ کب کوریا پہنچا؟‘‘

6- ہندوستانی ثقافت جاپان کس طرح پہنچی؟

7- جاپان میں ’’شٹن‘‘ کے طور پر کیا جانا جاتا ہے؟

8- ساتویں اور آٹھویں صدی کے درمیان تبت میں کتنی کتابوں کا سنسکرت سے تبتی زبان میں ترجمہ کیا گیا؟

21.5 سری لنکا اور جنوب مشرقی ایشیا میں ہندوستانی ثقافت

آپ نے شاید عظیم رزمیہ رامائن کو پڑھا ہوگا، جس میں رام، ایودھیا کے راجہ، سینتا کو واپس لانے کے لیے سری لنکا جاتے ہیں۔ یہ بہت ممکن ہے کہ رامائن کی لنکا اور آج کا سری لنکا مختلف جگہیں ہوں۔ سمرات اشوک نے بودھ مت کو ہندوستان سے باہر پھیلانے کے لیے وسیع پیمانے پر کوششیں کیں۔ اس نے اپنے بیٹے مہند اور بیٹی سنگھامتر کو سری لنکا بھیجا تا کہ وہ بودھ کی تعلیمات کو اس جگہ پھیلائیں۔ دوسرے کئی اسکالربھی ان کے ساتھ گئے تھے۔ یہ کہا جاتا ہے کہ وہ بودھی درخت کی ایک قلم اپنے ساتھ لے گئے تھے، جس کو وہاں بویا گیا۔ اس وقت دیونمپیا سری لنکا کا راجہ تھا۔ بودھ کی تعلیمات کو ہندوستان سے جانے والوں نے زبانی طور پر پہنچایا۔ سری لنکا کے عوام نے مہند کے ذریعہ پہنچائے گئے بودھ کے شاستروں کو تقریباً دو سو برسوں تک محفوظ رکھا۔ وہاں تعمیر کی گئی، پہلی خانقاہیں مہاوار اور ابھی گری تھیں۔

سری لنکا بودھ مت کا ایک مضبوط قلعہ بن گیا اور آج بھی یہ اسی طرح سے برقرار ہے۔ پالی ان کی ادبی زبان تھی۔ بودھ مت نے سری لنکائی ثقافت کی تشکیل میں ایک اہم رول ادا کیا۔ دیپاونسا اور مہاومسار سری لنکا کے معروف بودھ ذرائع ہیں۔

بودھ مت کے ساتھ ہندوستان آرٹ کی شکلیں بھی سری لنکا پہنچیں جہاں پینٹنگوں کے انداز، موضوعات اور تکنیکیں، رقص، لوک کتھائیں، آرٹ اور فن تعمیر ہندوستان سے اپنایا ہوا ہے۔ سری لنکا کی سب



نوٹس

مینار

سے زیادہ مشہور پنٹنگس، غاروں میں بنی خانقاہوں میں پائی جاتی ہیں۔ یہ گچھائی خانقاہیں سیکریا میں ہیں۔ راجہ کیشپ پانچویں صدی عیسوی میں اس جگہ کو فصیل بند کرایا تھا۔ ان غاروں میں بنی اشکال ہندوستان کے امراتی طرز سے میل کھاتی ہیں۔

ہندوستانی باشندے اور ثقافت عیسائی عہد کے آغاز سے مینار پہنچنا شروع ہو گئے تھے۔ مینار، چین کے راستہ میں پڑتا ہے۔ امراتی اور تمارلپتی سے آنے والے لوگ اکثر مینار میں قیام کرتے تھے۔ ان لوگوں میں جنھوں نے یہاں نقل مکانی کیا تاجر، برہمن، فن کار، دستکار اور دیگر لوگ شامل تھے۔

برما میں پاگان گیارویں سے تیرہویں صدی تک بودھ ثقافت کا ایک اہم اور بڑا مرکز رہا ہے۔ یہ اپنے عظیم الشان پگوڈاؤں اور تقریباً ایک ہزار مندروں کے لیے آج بھی مشہور ہے۔ راجہ انیرودھ عظیم معمار تھا۔ جس نے شویان پگوڈا اور ایک ہزار مندر تعمیر کروائے۔ انھوں نے اپنی پانی زبان بھی تیار کی اور بودھ اور ہندو کتابوں دونوں ہی کو اپنی زبان میں ترجمہ کیا۔

برمائی دربار ہندوستانی روایات سے کافی متاثر تھا۔ ابھی حال تک درباری ماہرین فلکیات، جیوتشی اور پروفیسر برہمن ہوتے تھے، جنھیں ”پتا“ کہا جاتا تھا۔ ان میں سے زیادہ تر کے بارے میں قیاس ہے کہ وہ منی پور سے تعلق رکھتے تھے۔ پنڈت اس زمانے میں بہت سرگرم تھے۔ وہ سائنس، ادویات اور علم فلکیات کی اپنی معلومات کے لیے مشہور تھے۔

تھائی لینڈ

1939ء تک تھائی لینڈ کو سیام کے نام سے جانا جاتا تھا۔ جو اس کا اصل نام تھا۔ ہندوستانی ثقافتی اثرات اس ملک میں پہلی صدی عیسوی سے پہنچنا شروع ہو گئے تھے۔ اس کو سب سے پہلے ہندوستان تاجر اپنے ساتھ لے کر آئے اور اس کے بعد اساتذہ اور مشنریاں اس ملک میں آئے۔ تھائی ریاستوں کو سنسکرت نام مثلاً دواری، شری و جے، اور ایوتھیا دیے گئے۔ اس ملک کے شہروں کے نام بھی یہاں مختلف ثقافتوں کے عمل باہم کا پتہ دیتے ہیں۔ مثال کے طور پر کنچن پوری، کنچن پوری، راج بوری، راج پوری، لوب پوری، لوپوری سے لیا گیا ہے اور پراچین بوری، سنگھ بوری کو سنسکرت سے اخذ کیا گیا ہے۔ سڑکوں کے نام مثلاً راجہ رام، راجہ رانی، مہاجاہیہ اور کراوش بھی ہمیں اس ملک میں رامائن کی مقبولیت کا احساس دلاتے ہیں۔

برہمنی شبیہات اور بودھ مندر اس ملک میں تیسری اور چوتھی دہائی میں تعمیر ہونا شروع ہوئے۔ تھائی لینڈ میں پائی جانے والی قدیم ترین، موریوں و شنو دیوتا کی ہیں۔



نوٹس

مختلف ادوار میں تھائی حکومت ایک مقام سے دوسرے مقام پر منتقل ہوتی رہی۔ ہر جگہ پر بڑی تعداد میں مندر تعمیر کیے گئے۔ ایوتھیا (ایودھیا) اسی طرح کا ایک مقام ہے۔ یہاں کئی مندر کھنڈر میں تبدیل ہو چکے ہیں، لیکن کچھ آج بھی برقرار ہیں۔ تھائی لینڈ کے موجودہ دارالخلافہ بنکاک میں اس وقت تقریباً 400 مندر ہیں۔

کمبوڈیا

چمپا (اتام) اور کمبو جا (کمودلیا) کی مشہور ریاستوں پر ہندوستانی نسل کے راجاؤں کی حکومت تھی۔ ہندوستانی اور کمبوڈیا کے درمیان ثقافتی تاریخ کی گہری جڑیں پہلی اور دوسری صدی عیسوی سے جا ملتی ہیں۔ کمبو جا میں ہندوستانی نسل سے تعلق والا کنڈینا شاہی خاندان پہلی صدی عیسوی میں حکومت کرتا تھا۔ ہم سنسکرت کتبات اور ادبی کتابوں کے ذریعہ ان کی تاریخ کے بارے میں پتہ لگا سکتے ہیں۔ یہاں کے مندروں سے بھی ان کی شان و شوکت عیاں ہوتی ہے۔

کمبوڈیا کے لوگوں نے وسیع یادگاریں تعمیر کیں اور ان کو ہندوستانی رزمیوں کے دیوی دیوتاؤں شیو، وشنو، بودھ کی صورتوں سے مزین کیا۔ راجاؤں کے ذریعہ ان کتابوں سے باب منتخب کیے جاتے تھے، جو عظیم تاریخی واقعات کی علامت ہوتے تھے۔ چودھویں صدی عیسوی تک سنسکرت ان کے انتظامی امور کی زبان رہی۔

ان کے راجاؤں کے نام سنسکرت کے تھے، برہمنوں کو اعلیٰ ترین مقام حاصل تھا۔ حکومت کو ہندو نظام سیاست اور برہمنی قانون کے مطابق چلایا جاتا تھا۔ مندروں کے آس پاس آشرم بنائے جاتے تھے جو درس و تدریس کے مراکز کے طور پر کام کرتے تھے۔ کئی بستیوں کے نام ہندوستانی طرز پر رکھے گئے تھے، مثلاً تھرا پودا، دھرو پور، دھرو پور اور مکرم پور وغیرہ۔ ان کی زبان میں مہینوں کے نام بھی چیت، بساک، جیس اور اسارٹھ تھے، درحقیقت اس طرح کے ہزاروں نام تلفظ میں تھوڑی بہت تبدیلی کے ساتھ آج بھی استعمال کیے جاتے تھے۔

انگلو روات کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ یہ وشنو دیوتا کا مسکن تھا، یعنی یہ وائلنٹھ تھا۔ اس کے پانچ مینار سومیرا پہاڑی کی پانچ چوٹیاں تھیں۔ اس جگہ راجہ سور یہ ورن کی مورتی کو وشنو کی تجسیم کے طور پر دکھلایا گیا ہے، جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ اس کے قابل تحسین کارناموں کی وجہ سے اس کو سورگ میں جگہ ملی تھی۔ یہ مندر ایک مربع میل کے رقبہ میں تعمیرات کا سلسلہ ہے، جس میں چاروں طرف ایک گہری خندق ہے، جو اس کی خوبصورتی میں اور بھی اضافہ کرتی ہے۔ اس مندر کی دیواروں پر رامائن اور مہابھارت کی رزمیہ کہانیوں کے مناظرہ کندہ کیے گئے ہیں۔ ان میں سب سے منظر سمر منتھن کا ہے۔



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

ایک اور وسیع و عریض مندر گیارہویں صدی میں یثودھر پور میں تعمیر کیا گیا جو باپون کے نام سے مشہور ہے۔ اس میں رام اور راون کے درمیان لڑائی، کیلاش پر بت پر پاروتی کے ساتھ وشنو اور کام دیو کی تباہی کے مناظر کھودے گئے ہیں۔

ویتنام (چمپا)

تاجروں اور نقل مکانی کرنے والے شہزادوں کے ذریعہ ہندوستانی ثقافت دور دراز کے علاقے ویتنام تک پہنچی۔ نقل مکانی کرنے والے شاہی خاندان کے یہ افراد اس ملک میں سیاست اور معیشت کے علمبردار تھے۔ انھوں نے اس ملک کے شہروں کے نام اندرپور، امراتی، وے، کتھورا اور پانڈورنگ رکھے۔ چمپا کے لوگوں کو چام کہا جاتا ہے۔ انھوں نے بڑی مقدار میں بودھ اور ہندو مندر تعمیر کیے۔ چام باشندے شیو، گنیش، سرسوتی، لکشمی، پاروتی، بودھ اور لاکیشور کی پوجا کرتے تھے۔ ان دیوی دیوتاؤں اور شیولنگ کی مورتیاں ان مندروں میں نصب ہیں۔ اب زیادہ تر مندر کھنڈرات میں تبدیل ہو چکے ہیں۔

ملیشیا

ملیشیا قدیم ادوار سے ہی ہمارے لیے ایک جانا پہچانا ملک رہا ہے۔ رامائن، جاتک کہانیوں، ملیندہ پنہہ، شلپادی کرم، رگھوش اور دوسری کئی کہانیوں میں اس کا حوالہ ملتا ہے۔ کیدھا اور ویلزی کے خطہ میں شیومت کی شہادتیں، دریافت، ہوئی ہیں۔ آثار قدیمہ کی کھدائیوں کے دوران ایسی نسوانی شہادتیں کو دریافت کیا گیا ہے، جن کے ہاتھوں میں ترشول ہے۔ ندی کا سر جو گرناٹ پتھر سے بنا ہوا ہے، درگا کی مورتی کی ابھری ہوئی شہیدہ، ساتویں اور آٹھویں صدی سے تعلق رکھنے والی گنیش کی مورتی اور شولنگ مختلف مقامات پر کھدائیوں کے دوران دریافت ہوئے ہیں۔

برہمی اپنی بعد کی شکل میں قدیم ملائیشیا کی تحریر تھی۔ بودھ قلمی نسخوں کی تختیاں جو پرانی تمل زبان سے مشابہ تحریر میں ہیں، کیدھا سے دریافت کی گئی ہیں۔ سنسکرت یہاں کے باشندوں کے رابطہ کی زبانوں میں سے ایک زبان تھی۔ آج بھی سنسکرت زبان کے الفاظ کی بڑی تعداد ان کی زبان میں موجود ہے۔ مثال کے طور پر سورگ، رس، گنا، دہد، منتری، دپتی اور اکش، ہنومان اور گروڑ کو ملائیشیا میں ان کی مافوق الفطرت صلاحیتوں کی وجہ سے جانا جاتا ہے۔

سنسکرت میں لکھے ہوئے کتبات ملائیشیا میں ہمارے ثقافتی تعلقات کے قدیم ترین ریکارڈ ہیں۔ ان کتبات کو چوتھی اور پانچویں صدی کی ہندوستانی تحریر میں لکھا گیا ہے۔ سب سے زیادہ اہم کتبات لیگور میں موجود ہیں۔ اس جگہ پر تقریباً پچاس مندر دریافت ہوئے ہیں۔



نوٹس

انڈونیشیا

مذہبی فن تعمیر کے لحاظ سے انڈونیشیا میں سب سے بڑا شیو مندر جاوا جزیرے واقع ہے۔ اس مندر کو 9ویں صدی عیسوی میں تعمیر کیا گیا تھا۔ اس شیو مندر کے دائیں اور بائیں ویشنو اور برہما مندر ہیں۔ یہ تین مندر ان تینوں دیوتاؤں کے واہنوں کے ساتھ تعمیر کیے گئے ہیں۔ یہ شیو کی سواری نندی (بیل) ویشنو کی سواری گروڈ اور برہما کی سواری ہنس ہیں۔ ان دونوں قطاروں کے درمیان درگا اور گنیش کے مندر ہیں۔ ان کی کل تعداد آٹھ ہے اور یہ 240 چھوٹے چھوٹے مندروں سے گھرے ہوئے ہیں۔ یہ خوبصورت فن تعمیر کی بے نظیر مثال ہے۔ مندر کی دیواروں پر رام اور کرشن کی کہانیوں کھدی ہوئی ہیں۔

پوجا کے وقت سنسکرت زبان میں بھجن پڑھے جاتے تھے۔ شیو، برہما، درگا، گنیش اور بودھ کی شان میں 500 سے زیادہ بھجن (استوترا) لکھے گئے تھے اور یہ سب بالی سے دریافت کیے گئے ہیں۔ درحقیقت یہ بالی ہی، جہاں ہندو مذہب ابھی تک برقرار ہے جبکہ انڈونیشیا کے تمام مجمع، جزائر اسلام قبول کر چکا ہے۔ بالی میں آج بھی ہندو مذہب اور ثقافت پر عمل کیا جاتا ہے۔ مذہبی کتابوں کی ایک بڑی تعداد کو جاوا میں دریافت کیا گیا ہے۔ یہ اپنے قدیم رسم الخط جسے کاوی کہا جاتا تھا، کھجور کے پتوں پر لکھی ہوئی ہیں۔ کاوی تحریر کو برہمی زبان کی بنیاد پر تیار کیا گیا تھا۔ ان میں سب سے کچھ سنسکرت نظموں (شلوکوں) پر مشتمل ہیں جن کے بعد کاوی زبان میں ان پر تبصرہ کیا گیا ہے۔ شیو اور فلسفہ کے متنوں میں سب سے قدیم اور سب سے ”ریل متن“، ”بھون کوٹھ“ ہے۔ اس میں سنسکرت زبان میں 525 شلوک ہیں۔ اور ان کی وضاحت کے لیے مقبرے بھی موجود ہیں۔

دنیا کے شاید کسی بھی علاقہ نے ہندوستانی ثقافت اور مذہب کے اثر کو اتنی شدت اور وسعت کے ساتھ قبول نہیں کیا ہوگا، جتنا کہ جنوب مشرقی ایشیا نے کیا۔ اس ثقافتی عمل باہم اور اثر کا سب سے اہم وسیلہ ہندوستانی تحریر میں لکھے ہوئے سنسکرت کتبات ہیں۔ ان کو اس پورے علاقہ سے دریافت کیا گیا ہے اور ان کتبات اور دوسری طرح کے ادب کا مطالعہ یہ دکھاتا ہے کہ یہاں کی زبان، ادب، مذہبی، سیاسی اور سماجی ادارے ہندوستانی سے کافی حد تک متاثر تھے۔ وہ ارن نظام اور سماج کی چار ذاتوں، برہمن، شتریہ، ویش اور شودر میں تقسیم سے واقف تھے۔ لیکن ہندوستان کی طرح یہ نظام اس علاقہ میں اتنا زیادہ سخت اور کٹر نہیں تھا، بلکہ یہ کسی حد تک رگ وید کے دور سے ملتا جلتا تھا، جس میں سماج پیدائش کی بنیاد پر نہیں، بلکہ پیشوں کی بنیاد پر تقسیم تھا اور یہ خاص طور سے بالی میں تھا۔ ان کی شادی بیاہ کی کچھ رسمیں بھی ہندوستان سے مشابہ تھیں۔

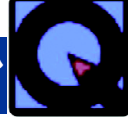
تلفن طبع کی سب سے مقبول شکل شیڈو پلے ہے (ہندوستانی کٹھ پتلی کے تماشہ کی طرح) جس کے موضوعات رامائن اور مہا بھارت جیسے رزمیوں سے لیے گئے ہیں۔ اس طرح کے زمانہ جنوب مشرقی ایشیا میں



نوٹس

آج بھی مقبول ہیں۔

متن پر مبنی سوالات 21.3



1- سری لنکا کی دو خانقاہوں کے نام بتائیے؟

2- بودھ مت کس طرح سری لنکا پہنچا؟

3- کون سی زبان سری لنکا کی ادبی زبان بنی؟

4- ”انکوروٹ“ کیا ہے؟

5- انکوروٹ کے پانچ میناروں کو کیا کہا جاتا ہے؟

6- انکوروٹ میں کس چیز کی خاکہ آرائی کی گئی ہے اور کیوں؟

7- انکوروٹ کس چیز کی نمائندگی کرتے ہیں؟

8- انکوروٹ کی دیواروں پر کیا کھدا ہوا ہے؟

9- انکوروٹ کی دیواروں پر سب سے اہم منظر کون سا کھدا ہوا ہے؟

10- باپھون پر کیا کھدا ہوا ہے؟

11- ویتنام (چمپا) کے کچھ ایسے شہروں کے نام بتائیے، جو ہندوستانی ثقافت پر مبنی ہوں۔

12- ملیشیا میں شیومت کی شہادتیں کہاں سے دریافت کی گئی ہیں؟



نوٹس

13- ملیشیا میں کچھ اہم مورثیاں کہاں پر دریافت ہوئی تھیں؟

14- سنسکرت کے وہ کون سے الفاظ ہیں جو ملیشیا زبان میں پائے جاتے ہیں؟

15- ملیشیا میں چوتھی اور پانچویں صدی کا سب سے ایک کتبہ کون سا ہے؟

16- لاگور میں کتنے مندروں کی دریافت کیے گئے؟

17- ”پرم بانن“ کیا ہے؟

18- شیو، ویشنو اور برہما کے مندروں کی مخالف سمت میں کیا تعمیر کیا گیا تھا؟

19- انڈونیشیا کے جاوا جزیرے میں کتنے مندروں ہیں؟

20- انڈونیشیا کے مندروں کی دیواروں پر کون سی کہانیاں کھدی ہوئی ہیں؟

21- انڈونیشیا میں بالی میں کیا دریافت کیا گیا؟

21.6 ہندوستانی اور عرب تہذیب کے درمیان روابط

مغربی ایشیا کے ساتھ ہندوستان کے خشکی اور سمندری راستوں کے ذریعہ روابط قدیم ادوار سے جڑے ہوئے ہیں۔ دو ثقافتی خطوں کے درمیان یہ تعلقات (اس وقت تک ملک کا تصور وجود میں نہیں آیا تھا) مغربی ایشیا میں اسلامی تہذیب کے عروج کے ساتھ اور بھی زیادہ قریبی ہو گئے۔ ان روابط کے معاشی پہلو کا جہاں تک تعلق ہے تو ہمارے پاس عرب اور دوسرے سیاحوں کے بیان کردہ احوال موجود ہیں، جن میں سلیمان، سوداگر، السعدی، ابن ہوقل، الادریسی وغیرہ شامل ہیں، جو اس دونوں علاقوں کے درمیان وسیع پیمانے پر تجارت کے بارے میں بتاتے ہیں۔ تاہم ثقافتی میدان میں دونوں علاقوں کے درمیان تعلقات کا سلسلہ



نوٹس

آٹھویں صدی اور اس سے پہلے سے قائم ہے۔

ہندوستان اور مغربی ایشیا کے درمیان ثقافتی عمل باہم کا ثمر آؤ نتیجہ کئی میدانوں میں عیاں ہے۔ اس کے نتیجے میں اسلامی دنیا کو کافی فائدہ ہوا۔ علم فلکیات کے میدان میں دو اہم تخلیقات، برہم سپوت سدھانت جس کو عرب دنیا میں، سندیں اور کھنڈ کھاڈیکا (عربی میں ”ارتد“) سندھ کے سفارت کاروں کے ذریعہ بغداد لائی گئی تھیں۔ ان سفارت خانوں کے ہندوستان اسکالروں کی مدد سے الفزاری نے ان کا عربی زبان میں ترجمہ کیا، جس نے غالباً یعقوب بن طارق کی مدد بھی کی تھی۔ بعد میں ”آریہ بھٹ“ اور ”ورہ مہیر“ کا بھی مطالعہ کیا گیا اور ان کو عربوں کے سائنسی ادب میں شامل کیا گیا۔

عرب تہذیب میں ہندوستان کا ایک اور اہم حصہ ریاضی کے میدان میں ہے۔ عربوں نے ریاضی کو ”ہندسہ“ (ہندوستان سے متعلق) کا نام دیا۔ ہندوستانی ریاضی درحقیقت ان کے مطالعہ کا پسندیدہ موضوع تھا۔ اس کی مقبولیت کو الخندی اور دوسرے اسکالروں کے کام نے اور بھی زیادہ بڑھایا۔ انھوں نے صفر کے ساتھ ہندوستان کے اعشاری نظام کو تیزی کے ساتھ سمجھا۔ ایک عصری شامی اسکالر نے اس کے تئیں، اپنا خراج عقیدت ان الفاظ کے ساتھ پیش کیا۔ ”میں صرف یہ کہا چاہتا ہوں کہ حساب صرف نو علامتوں کے ذریعہ کیا جاتا تھا۔ اگر وہ جو یونانی بولتے ہیں، یہ سمجھتے ہیں کہ وہ سائنس کی معراج تک پہنچ چکے ہیں، تو اس بات کا قائل ہو جانا چاہیے کہ دوسرے بھی ایسے موجود ہیں جو کچھ جانتے ہیں۔“

دسویں اور تیرہویں صدی سے تعلق رکھنے والے ماخذ ہمیں ادویات اور علاج معالجے سے متعلق کئی ہندوستانی کتابوں کے عربی زبان میں تراجم کے بارے میں معلومات حاصل ہوتی ہے، جسے خلیفہ ہارون الرشید کے ایما پر کیا گیا تھا جو 786 سے 809 تک بغداد کا حکمراں رہا تھا۔ ان تراجم میں ہندوستانی اسکالر بھی شامل تھے۔ مثال کے طور پر ”سوشرت سمہیتا“ کا ایک ہندوستانی منکھ نے عربی میں ترجمہ کیا۔

علم فلکیات، علم نجوم، ریاضی اور ادویات سازی کے علاوہ عربوں ہندوستانی ثقافت اور تہذیب کے دوسرے پہلوؤں کو بھی سراہا۔ انھوں نے موضوعات کے وسیع سلسلہ سے متعلق کتابوں کا عربی زبان میں ترجمہ کیا، لیکن وہ صرف تراجم سے ہی مطمئن نہیں ہوئے، بلکہ انھوں نے ان مضامین پر مبنی یا ان سے اخذ کر کے نئے موضوعات بھی تیار کیے۔ ہندوستانی معلومات کے ان کے مطالعہ کے دوسرے موضوعات سانپوں کا زہر، جانوروں کا علاج اور منطق، فلسفہ، اخلاقیات، سیاسیات اور علم حرب سے متعلق کتابیں تھیں۔ اس عمل کے دوران ان کے ذخیرہ الفاظ میں بھی خاطر خواہ اضافہ ہوا۔ مثال کے طور پر جہاز رانی کے معاملہ میں جس میں وہ مہارت رکھتے تھے، آپ ان عربی الفاظ کو آسانی سے شناخت کر سکتے ہیں، جن کا ماخذ ہندوستان ہے۔ مثال کے طور پر ”ہورتی“، (چھوٹی کشتی) ”ہوری“ سے بنا ہے، بناوی، بنیایا وانک سے بنا ہے اور ”دونج“ ہندوستانی لفظ، ڈونگی سے اخذ کیا گیا ہے۔

21.7 روم کے ساتھ ہندوستانی روابط



نوٹس

مغربی میں جن مصنوعات کی زبردست مانگ تھی اس کا غالب حصہ جنوبی ہندوستان سے برآمد کیا جاتا تھا۔ درحقیقت عیسائی عہد کی پہلی تین صدیوں میں مغرب اور خاص طور سے رومی سلطنت کے ساتھ سمندری راستوں سے تجارت زوروں پر تھی جو ہندوستان کا بہترین گاہک تھا، یہ تجارت زیادہ تر جنوبی ہند سے ہوتی تھی اور اس کا ثبوت ادبی وسائل اور خاص طور سے کولمبٹور اور مدورائی سے دریافت ہونے والی رومی سکون دونوں سے ملتا ہے۔ کالی مرچ، پان، مسالے، خوشبوئیات اور قیمتی پتھر مثلاً زمرد، گوہر، ہیرے، لعل، نیلم، موتی، ہاتھی دانت ریشم اور لعل کی مغرب میں زبردست مانگ تھی۔ روم سے ہندوستانی کی یہ تجارت معاوضے کے طور پر سونے کو ہندوستان لاتی تھی، جس سے تجارت میں اس کی ایک سازگار پوزیشن بن گئی اور اس دور کے کشتان حکمرانوں نے سونے کی ایک پائدار کرنسی تیار کی۔ تمل راجاؤں نے لڑائی کے میدان میں اور مدورائی کے صدر دروازے کی حفاظت کے لیے ”یونوں“ کو بھی تعینات کیا تھا۔ قدیم ہندوستان میں مغربی ایشیا اور بحر اوقیانوس کے خطوں، جن میں یونان اور روم بھی شامل تھے، سے تعلق رکھنے والے ”یون“ کہا جاتا تھا۔ بعض مورخین کا خیال ہے کہ ”یون“ ہاڈی گارڈوں میں سے غالباً رومی سپاہی مراد ہے۔

اس وقت تک کاویری پٹنم بیرونی تجارت کے ایک انتہائی اہم مرکز میں تبدیل ہو چکا تھا۔ کاویری پٹنم کے ساحلوں پر ابھرے ہوئے، پلیٹ فارم گودام اور ذخیرہ گاہیں تعمیر کی گئی تھیں، جن کا مقصد بحری جہازوں کے ذریعہ آئے ہوئے ساز و سامان کو اسٹور کرنا تھا۔ ان اشیاء پر کسٹم کی ادائیگی کے بعد چول راجاؤں کی شیر کی علامت کی مہر لگائی جاتی تھی اور پھر ان کو تاجروں کی ذخیرہ گاہوں میں پہنچا دیا جاتا تھا، جن کو ”پٹینا پلائی“ کہا جاتا تھا۔ اس کے نزدیک ہی یونان سوداگروں اور غیر ملکی تاجروں کی عارضی قیام گاہیں تھیں جو مختلف زبانیں بولتے تھے۔ ان کی آسانی اور سہولت کے لیے پاس میں ایک بڑا بازار تھا، جہاں تمام ضروری اشیاء فراہم ہوتی تھیں۔ اس بازار میں خوشبودار منجن اور پاؤڈر، پھولوں اور اگر بیٹوں کے فروخت کنندگان، ریشم اون اور سوتی کپڑے سینے والے درزی، صندل، مونگے، موتی، سونے اور قیمتی پتھروں کے سوداگر، اناج کے آرڈھتی، دھوبی، مچھلی اور نمک کے دوکاندار، قضائی، لوہاڑ بڑھتی، گس زنار، پینٹر، مجسمہ سازی، موچی اور کھلونا ساز سب دستیاب تھے۔ اس بازار میں سمندر سے دور کے علاقوں سے گھوڑے بھی فروخت کے لیے لائے جاتے تھے۔

اس میں سے زیادہ تر اشیاء کو درآمد کی غرض سے جمع کیا جاتا تھا۔ پلینی کے مطابق ہندوستان کی برآمدات میں کالی مرچ اور ادراک شامل تھی، جو اپنی اصل قدر سے سوگنا زیادہ منافع دیتی تھیں۔ اس کے علاوہ اگر جتی، مسالوں اور خوشبوئیات بھی ہندوستانی سے بڑی مقدار میں برآمد کی جاتی تھیں۔ اس مصنوعات کا



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

استعمال روم کی پُر تعیش زندگی میں ہوتا تھا۔

غیر ملکیوں کے ساتھ تجارت کی بہت زیادہ اہمیت تھی۔ اس سفیروں کی اس بڑی تعداد سے سمجھا جاسکتا ہے، جس کو ہندوستانی راجہ بیرون ملک بھیجتے تھے، یا جو بیرونی ملکوں سے ہندوستانی راجاؤں کے دربار میں آتے تھے۔ ایک پانڈیہ راجہ نے پہلی صدی عیسوی میں اپنے ایک سفیر کو روم کے بادشاہ آگسٹس کے دربار میں بھیجا تھا۔ 99ء کے بعد ڈرائے میں بھی سفیر بھیجے گئے۔ ٹراجن، انٹونوس، پوکس، انشیمان اور دوسرے سفیروں نے مختلف ہندوستانی راجاؤں کے درباروں کی ستائش کی ہے۔

روم کے ساتھ تجارت کا حجم اتنا زیادہ تھا کہ اس کی رواں دواں حرکت کو آسان بنانے کے لیے مغربی ساحل پر سوپارا اور باریگزا (بروج) کی بندرگاہیں اور مشرقی ساحل پر کورا منڈل کی بندگاہ تعمیر کی گئیں تاکہ گولڈن چیرونیز (سورن بھومی) اور گولڈن چیرسی (سورن دوپ) کے ساتھ تجارت کی جاسکے۔ چولی راجاؤں نے اپنی بندرگاہوں کو روشنی کے میناروں سے آراستہ کیا، جس پر رات کے وقت بحری جہازوں کی بندرگاہوں تک رہنمائی کے لیے الاؤ روشن کیے جاتے تھے۔ پانڈیچری کے نزدیک ایک جگہ اریکا میڈو مشہور اطالوی ظروف، جنہیں اریٹائن کہا جاتا تھا، کے نمونے ملے ہیں، جن پر اطالوی ظروف سازوں کی مہریں لگی ہوئی ہیں اور ان کے علاوہ اسی جگہ سے رومی لیمپوں کے ٹکڑے بھی دریافت ہوئے ہیں۔

آندھرا کے علاقہ سے بھی بیرونی تجارت کے شواہد دریافت ہوئے ہیں۔ اس کی کچھ بندرگاہوں اور علاقوں سے بھی بیرونی تجارت ہوتی تھی۔ چنانچہ پتھان (پراتھھان) کے شہر سے قیمتی پتھروں، سوتی کپڑوں، ململ اور دوسری اقسام کے کپڑوں کی بیرونی ملک تجارت ہوتی تھی۔ آندھرا کے راجہ بھاسری نے ایک انوکھے قسم کا سکہ ڈھلویا تھا، جس ریاست کی سمندر کے راستوں سے تجارت کی علامت کے طور پر بحری جہاز کھدا ہوا تھا۔

21.8 بحری جہاز اور بیرونی تجارت

چنانچہ تجارت ایک انتہائی اہم طریقہ تھا، جس نے ہندوستانی ثقافت کو بیرون ملک پھیلانے میں مدد کی۔ یہاں تک کہ انتہائی قدیم ادوار میں بھی ہمارے بحری جہاز وسیع کے لیے سمندروں میں سفر کر سکتے تھے اور کئی ملکوں کے ساتھ کاروباری روابط قائم کرنے کے لیے بیرونی سواحل تک پہنچ سکتے تھے۔ پڑوسی ملکوں کے ادب، آرٹ اور مجسمہ سازی ہندوستانی ثقافت اور تہذیب کے اثر کو واضح طور پر ظاہر کرتے ہیں۔ یہاں تک کہ سورنیام اور کیریبین جزائر میں بھی، جو اتنے ہی دور دراز کے فاصلہ پر واقع ہیں جتنے کہ امریکی سواحل، قدیم ہندوستانی ثقافت کے شواہد ملے ہیں۔

سمدرگپت (340-380) نہ صرف یہ کہ ایک بہت بڑی زمینی فوج تھی، بلکہ اس کی ایک مضبوط بحریہ بھی



نوٹس

تھی۔ ٹرانس گنگائی جزیرہ نما اور ملایا مجمع الجزائر میں دریافت کردہ کچھ کتبات سے گپتا راجاؤں کے عہد میں ہندوستانی جہاز رانوں کی سرگرمیوں کے شواہد ملے ہیں۔ ہیون نساگ، جس نے راجہ ہرش وردھن کے دور حکومت (606-647) میں ہندوستان کی سیاحت کی تھی، ان ادوار میں ہندوستان کے بارے میں تفصیل سے لکھا ہے۔ چول راجاؤں نے ایک مضبوط بحریہ تیار کی تھی، جس کے ذریعہ وہ سمندر پار کے علاقوں پر حملے کرتے تھے۔

پرتگالیوں کا یہ کہنا تھا کہ ہندوستان میں بعض سوداگروں کے پاس تقریباً 50 بحری جہاز تھے۔ ان کے مطابق سوداگروں کے پاس اپنے بحری جہازوں کی موجودگی ایک عام بات تھی۔

وادی سندھ کی تہذیب سے متعلق مغرب میں مختلف جگہوں سے دریافت ہوئیں، بعض ایشیا یہ ثابت کرتی ہیں کہ تیسرے ہزار سالہ قبل مسیح میں مصری اور میسوپوٹامیائی تہذیب کے ساتھ ہندوستان کے تجارتی اور ثقافتی تعلقات موجود تھے۔ ہندوستان کے قدیم یونان، ایران اور روم کے ساتھ بھی روابط تھے، جس کی وجہ سے ثقافتی، مذہبی اور سماجی تصورات کے تبادلے میں تیزی سے اضافہ ہوا۔ رومی سلطنت کے ساتھ بڑھتے ہوئے تجارتی تعلقات کی تصدیق رومی مورخ پینی نے بھی کی ہے، جس نے روم سے ہندوستان میں سرمائے کی منتقلی پر افسوس ظاہر کیا۔

21.9 ان روابط سے ہندوستان نے کیا سیکھا

ہندوستان نے غیر ملکیوں سے کئی چیزوں کو سیکھا۔ مثال کے طور پر اس نے یونان اور روم کے عوام سے سونے کے سکوں کی ڈھلائی سیکھی، چین سے ریشم بنانے کا ہنر سیکھا۔ اس نے انڈونیشیا سے پانی کی کاشت کا علم حاصل کیا۔ اس نے بیرونی ملکوں کے ساتھ تجارتی روابط قائم کیے جو مختلف ملکوں کے آرٹ اور ثقافت کا رنگ ہندوستانی ثقافت میں چھلکتا ہے، لیکن اس کے ساتھ ہندوستانی ثقافت کے آثار دوسرے ملکوں میں بھی نظر آتے ہیں۔

متن پر مبنی سوالات 21.4



1- ہندوستان اور عرب کے درمیان معاشی تعلقات کتنے پرانے ہیں؟

2- عرب کے کچھ مشہور سیاحوں کے نام بتائیے؟



نوٹس

- 3- عرب دنیا میں ہندوستان کے علم فلکیات سے متعلق دو کتابوں کے نام بتائیے۔
- 4- عربوں کے لیے ریاضی کے میدان میں ہندوستان کا حصہ کیا تھا؟
- 5- ”سوشرت سمہیتا“ کا عربی زبان میں ترجمہ کس نے کیا؟
- 6- کس کے ایما پر ادویات اور علاج معالجے سے متعلق کتابوں کا عربی زبان میں ترجمہ کیا گیا؟
- 7- عربوں نے ہندوستانی معلومات کے کن دیگر میدانوں کا مطالعہ کیا؟
- 8- ہندوستان میں رومی سکے کہاں سے دریافت کیے گئے؟
- 9- عرب میں کون سی چیزوں کی زبردست مانگ تھی؟
- 10- کشان حکومت کے لیے سونے کی پائندر کرنسی کس طرح تیار کی گئی؟
- 11- ”یون“ کون تھے؟
- 12- قدیم ہندوستان میں ”یونوں“ کا کیا کام تھا؟
- 13- مشہور اطالوی ظروف اریٹین کے نمونے ہندوستان میں کہاں دریافت کیے گئے؟
- 14- آندھرا کے کس راجہ انوکھی قسم کا سکہ جاری کیا، جس پر ریاست کی بحری راستوں سے تجارت کی علامت کے طور پر بحری جہاز کی شبیہ کھدی ہوئی تھی؟



نوٹس



آپ نے کیا سیکھا

- قدیم ادوار میں ہندوستانی ثقافت دنیا کے مختلف حصوں میں مختلف طریقوں سے پھیلی۔
- ہندوستانی یونیورسٹیاں اپنے تعلیمی معیاروں کے لیے مشہور تھیں، جس کی وجہ سے کئی ملکوں کے طلباء یہاں حصولِ تعلیم کی غرض سے آتے تھے۔ یہ طلباء ہندوستانی ثقافت کو پھیلانے میں ذریعہ کا کام کرتے ہیں۔
- سنسکرت/ بودھ ادب کا مختلف زبانوں میں ترجمہ کیا گیا۔ یہ ہندوستانی ثقافت کو پھیلانے کا سب سے موثر ذریعہ بنا
- ان ملکوں میں جہاں ہندوستانی ثقافت اور مذہب پہنچا خانقاہیں اور مندر تعمیر کیے گئے۔
- ہندوستانی آرٹ کی طرزوں کو کئی ملکوں کے آرٹسٹوں نے اپنایا۔
- ہندوستانی رزمیہ کئی ملکوں میں مشہور ہیں۔ رامائن اور مہا بھارت جنوب مشرقی ایشیائی ملکوں میں کافی مقبول ہیں۔
- سری لنکا کو بودھ مت کو اپنانے والا پہلا ملک تھا۔
- ہندوستانی رسم الخط برہمی جنوب مشرقی ایشیائی ملکوں کے کئی رسم الخط کا ماڈل ہے۔
- ان ملکوں میں دریافت کی گئی بڑی تعداد میں سنسکرت کتبات ہند۔ ایشیائی ثقافتی روابط کی تاریخ کا ایک اہم وسیلہ ہے۔
- برما، تھائی لینڈ، سری لنکا اور کمبوڈیا بودھ مت موجودہ مذہب ہے۔
- عرب تہذیب کے لیے ہندوستان کا ایک اہم حصہ ریاضی ہے۔



اختتامی سوالات

- 1- وہ کون سے مختلف طریقے تھے، جن کے ذریعہ ہندوستانی ثقافت بیرونی ملک پھیلی؟
- 2- ہندوستانی ثقافت کو بیرون ملک پھیلانے میں ہندوستانی یونیورسٹیوں کا کیا رول تھا؟
- 3- بودھ مت جنوب مشرقی ایشیائی ملکوں میں مذہب امن کے طور پر کس طرح پہنچا؟
- 4- تھائی لینڈ میں ہندوستان ثقافت کے بارے میں بیان کیجیے۔
- 5- انڈونیشیا کی مذہبی تعمیرات کے بارے میں لکھیے؟



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

- 6- رومی سلطنت کے ساتھ ہندوستان کے تجارتی تعلقات کے بارے میں مختصر طور پر لکھیے۔
- 7- قدیم ہندوستان سمندروں اور بیرونی تجارت کے بارے میں گہری واقفیت رکھتا تھا، تبادلہ خیال کیجیے۔

متن پر مبنی سوالات کے جوابات



21.1

- 1- تاجر، اساتذہ، سفیر اور مشنریاں
- 2- نالندہ اور ولا بھی یونیورسٹیاں
- 3- تارتھ، ایک تبتی اسکالر
- 4- کیشیپ مرتگ اور دھرمارک شتا
- 5- وہ راجہ کی درخواست پر کچھ کتابوں کا ترجمہ کرنے چین گیا تھا۔
- 6- وہ لوگ جو ہندوستان سے باہر گئے اور یورپ گھرے پھرے یا وہاں بس گئے وہ بیرون ملک ہندوستانی ثقافت کے سفیر تھے۔

21.2

- 1- اس لیے کہ ریشم چین کی خاص تجارتی مصنوعات تھی۔
- 2- کوچی وسطی ایشیا میں ہے۔ یہ ہندوستانی ثقافت کا ایک اہم مرکز تھا۔ شاہراہ ریشم یہاں دو حصوں میں تقسیم ہوتا تھا۔
- 3- کھوتن ایک نخلستانی بادشاہت تھی۔
- 4- دنیا کا مشہور گہائی کمپلکس
- 5- آٹھویں اور نویں صدی عیسوی میں
- 6- ہندوستانی ثقافت کو ریا کے راستہ جاپان پہنچی۔ 552 عیسوی میں کوریا کے راجہ بودھ کا مجسمہ، سوتر، عبادت کا ساز و سامان، فنکاروں، مجسمہ سازوں، پیڑوں اور ماہرین تعمیر کو تحفہ کے طور پر جاپانی شہنشاہ کے پاس بھیجا۔
- 7- ایک رسم الخط جس میں منتر اور حروف تہجی لکھے جاتے تھے اور اس کو شٹن کے نام سے جانا جاتا تھا۔
- 8- 96,000 سنسکرت کتابیں

21.3

- 1- مہاویر اور ابھیہ گری



نوٹس

- 2- اشوک نے اپنے بیٹے مہندر اور بیٹی سنگھامترا کو ایک وفد کے ساتھ سری لنکا بھیجا تھا۔ گیا کے بودھی درخت کی ایک ٹہنی کو یہاں بویا گیا تھا۔
- 3- پالی
- 4- اس کو ویشنو کا مسکن مانا جاتا تھا۔
- 5- ان کو سومیر و پہاڑ کی پانچ چوٹیاں کہا جاتا تھا۔
- 6- راجہ سوربہ ورن کی تجسیم وشنو کے طور پر کی گئی تھی۔ اس نے اپنے قابل ستائش کارناموں کے لیے سورگ میں جگہ پائی تھی۔
- 7- یہ ایک مربع میل کے اندر تعمیرات کا سلسلہ ہے، جس میں چاروں طرف ایک گہری خندق ہے، جو اس کی کشش کو اور زیادہ بڑھا دیتی ہے۔
- 8- اس مندر کی دیواروں پر رامائن اور مہا بھارت کے مناظر کھدے ہوئے ہیں۔
- 9- سمدر منتھن کے مناظر (سمندر کی ہلچل یا بلونے کا منظر)
- 10- رام اور راوین کے ذریعہ، کیلاش پر بت پر پاروتی کے ساتھ شیو اور کام دیو کی تباہی کے مناظر
- 11- اندر پور، امراتوی، وجیا، کوٹھارا، پانڈورنگ
- 12- کیدھا اور ویسلی کے علاقہ میں
- 13- ترشول کے ساتھ عورت کی تصویر، نندی کا سر، درگا کی ابھری ہوئی شبیہ، گنیش اور شولنگ
- 14- کچھ الفاظ ہیں سورگ، رس، گن، ڈھاڈا، منتری، دھپاتی، لکشیہ
- 15- سب سے اہم کتبہ لاٹگور سے دستیاب ہوا۔
- 16- پچاس سے زیادہ مندر
- 17- جاوا کے جزیرے پر سب سے بڑا شیو مندر ہے، جسے پرم بانن کہا جاتا ہے۔
- 18- وہاں شیو، وشنو اور برہما کے واہنوں کے مندر ہیں۔
- 19- آٹھ بڑے مندر جو دوسو چالیس چھوٹے مندروں سے گھرے ہوئے ہیں۔
- 20- رامائن اور کرشن
- 21- پانچ سو سے زیادہ بھجن جو شیو، برہما، درگا، گنیش، بودھ اور دوسرے کئی دیوی دیوتاؤں سے منسوب ہیں دریافت کیے گئے۔

21.4

- 1- اس کا آغاز 9ویں صدی عیسوی میں ہوا۔
- 2- سلیمان سوداگر، المسعودی، ابن ہوقل، الادریسی



نوٹس

ہندوستانی ثقافت کا بیرون ملک پھیلاؤ

- 3- (a) برہم، اسفوت، سدھانت جس کو بہتر طور پر عربی میں سندین کے نام سے جانا جاتا ہے۔
- (b) کمانڈھا ڈانک اس کو ارقند کے نام سے جانا جاتا ہے۔
- 4- صفر کے ساتھ اعشاری نظام
- 5- منسح
- 6- خلیفہ ہارون رشید
- 7- سانپ کے زہر جانوروں کے علاج اور منطق، فلسفہ، اخلاقیات، سیاسیات اور علمِ حرب سے متعلق کتابیں۔
- 8- کونجھتور اور مدورائی میں
- 9- کالی مرچ، پانی، مسالے، عطریات قیمتی پتھر لعل، موتی، ہیرے، روہی، ہاتھی دانت، ریشم اور ململ جیسی مصنوعات۔
- 10- روم کے ساتھ تجارت سے سونا ہندوستان آیا۔ اس سے کشان حکومت کے لیے ایک پائندار پلائی کرنسی تیار ہوئی۔
- 11- مغربی ایشیا اور بحرِ اوقیانوس سے تعلق رکھنے والے لوگ، جس میں یونان اور رومی بھی شامل تھے۔
- 12- لڑائی کے میدانوں میں خیموں اور مدورائی کے گٹیوں کی حفاظت
- 13- پانڈیچری کے نزدیک اریکا میڈونامی جگہ پر
- 14- سجنساری